



Instrukcja obsługi

Urządzenie wewnętrzne oraz wyposażenie
opcjonalne układu pompy ciepła typu
powietrze-woda

EKHBH016BB3V3
EKHBH016BB6V3
EKHBH016BB6WN
EKHBH016BB6T1
EKHBH016BB9WN
EKHBH016BB9T1

EKHBX016BB3V3
EKHBX016BB6V3
EKHBX016BB6WN
EKHBX016BB6T1
EKHBX016BB9WN

Spis treści

	Strona
1. Definicje.....	1
1.1. Znaczenie ostrzeżeń i symboli.....	1
1.2. Znaczenie używanych terminów.....	2
2. Ogólne środki ostrożności.....	2
3. Wstęp.....	3
3.1. Informacje ogólne.....	3
3.2. Zakres niniejszej instrukcji.....	3
4. Obsługa urządzenia.....	3
4.1. Wstęp.....	3
4.2. Obsługa cyfrowego panelu sterowania.....	4
Cechy i funkcje.....	4
Podstawowe funkcje panelu sterowania.....	4
Funkcja zegara.....	4
Funkcja włącznika czasowego.....	4
4.3. Nazwy i funkcje przycisków i ikon.....	4
4.4. Konfigurowanie panelu sterowania.....	6
Ustawianie zegara.....	6
Ustawianie włącznika czasowego.....	6
4.5. Opis trybów pracy.....	6
Tryb ogrzewania pomieszczenia (☀).....	6
Chłodzenie pomieszczenia (*).....	6
Tryb ogrzewania wody na potrzeby gospodarstwa domowego (🚿).....	6
Ogrzewanie wody użytkowej z pełną mocą.....	7
Praca w trybie cichym (🔇).....	7
4.6. Obsługa przez panel sterowania.....	7
Obsługa ręczna.....	7
Działanie włącznika czasowego.....	8
4.7. Programowanie włącznika czasowego i sprawdzanie wartości... 10	
Programowanie.....	11
Sprawdzanie zaprogramowanych działań.....	13
Wskazówki i stosowane techniki.....	13
5. Konfiguracja w miejscu instalacji.....	14
5.1. Procedura.....	14
Szczegółowy opis.....	15
Tabela konfiguracji w miejscu instalacji.....	20
6. Konserwacja.....	23
6.1. Ważne informacje dotyczące używanego czynnika chłodniczego.....	23
6.2. Czynności konserwacyjne.....	23
6.3. Przerwa w pracy.....	23
7. Rozwiązywanie problemów.....	23
8. Wymagania dotyczące utylizacji.....	23



PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO OBSŁUGI URZĄDZENIA NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z TĄ INSTRUKCJĄ. INSTRUKCJA ZAWIERA INFORMACJE NA TEMAT PRAWIDŁOWEJ OBSŁUGI URZĄDZENIA. INSTRUKCJĘ NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W DOSTĘPNYM MIEJSCU, ABY MOŻNA Z NIEJ BYŁO KORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI.

Oryginał instrukcji opracowano w języku angielskim. Instrukcje we wszystkich pozostałych językach są tłumaczeniami instrukcji oryginalnej.

Tego urządzenia nie powinny używać osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, ani osoby bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba że nad ich bezpieczeństwem będzie czuwała osoba za nie odpowiedzialna. Dzieci należy pilnować, tak by nie bawiły się urządzeniem.

**OSTRZEŻENIE**

Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy upewnić się, że instalacja została wykonana przez specjalistyczną firmę monterską.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości odnośnie eksploatacji należy skontaktować się z monterem firmy Daikin w celu uzyskania porady i informacji.

1. Definicje**1.1. Znaczenie ostrzeżeń i symboli**

Ostrzeżenia w niniejszej instrukcji są sklasyfikowane według powagi i prawdopodobieństwa wystąpienia.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Wskazuje na sytuację niebezpieczną, której zaistnienie spowoduje zgon lub poważne obrażenia ciała.

**OSTRZEŻENIE**

Wskazuje na sytuację potencjalnie niebezpieczną, której zaistnienie może spowodować zgon lub poważne obrażenia ciała.

**PRZESTROGA**

Wskazuje na sytuację potencjalnie niebezpieczną, której zaistnienie mogłoby spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała. Ten symbol może być także stosowany jako ostrzeżenie przed niebezpiecznymi sposobami postępowania.

**UWAGA**

Wskazuje sytuacje, które mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzeń lub innego mienia.

**INFORMACJE**

Ten symbol oznacza przydatne wskazówki lub informacje dodatkowe.

Niektóre rodzaje niebezpieczeństwa oznaczone są specjalnymi symbolami:



Prąd elektryczny.



Niebezpieczeństwo oparzeń.

1.2. Znaczenie używanych terminów

Instrukcja montażu:

Instrukcja montażu przeznaczona specjalnie dla określonego produktu lub zastosowania, wyjaśniająca procedurę jego montażu, konfiguracji i konserwacji.

Instrukcja obsługi:

Instrukcja montażu przeznaczona specjalnie dla określonego produktu lub zastosowania, wyjaśniająca sposób jego obsługi.

Instrukcja konserwacji:

Instrukcja przeznaczona specjalnie dla określonego produktu lub zastosowania, wyjaśniająca (odpowiednio) procedurę jego montażu, konfiguracji, obsługi i/lub konserwacji danego produktu lub zastosowania.

Dealer:

Dystrybutor (sprzedawca) produktów wymienionych w tytule tej instrukcji.

Monter:

Osoba dysponująca odpowiednimi kwalifikacjami technicznymi, uprawniona do montażu produktów wymienionych w tytule tej instrukcji.

Użytkownik:

Osoba będąca właścicielem produktu i/lub użytkująca produkt.

Firma serwisowa:

Firma dysponująca odpowiednimi kwalifikacjami, uprawniona do prowadzenia lub koordynacji niezbędnego serwisu urządzenia.

Obowiązujące prawo:

Wszelkie dyrektywy europejskie, krajowe i lokalne, przepisy, uregulowania i/lub kodeksy obowiązujące dla danego produktu lub branży.

Aksesoria:

Sprzęt dostarczany wraz z urządzeniem i wymagający montażu zgodnie z instrukcjami zawartymi w dokumentacji.

Wyposażenie opcjonalne:

Urządzenia, które mogą zostać opcjonalnie używane wraz z produktami wymienionymi w tytule niniejszej instrukcji.

Nie należy do wyposażenia:

Wyposażenie wymagające montażu zgodnie z instrukcjami dołączonymi do tej instrukcji, lecz niedostarczonymi przez firmę Daikin.

2. Ogólne środki ostrożności

Wszystkie zawarte tutaj środki ostrożności dotyczą bardzo ważnych zagadnień, konieczne jest więc dokładne stosowanie się do nich.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

Nie należy dotykać żadnego z przełączników wilgotnymi rękoma. Dotykanie przełącznika wilgotnymi rękoma może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym. Nie wolno dotykać części elektrycznych urządzenia bez wcześniejszego odłączenia wszystkich źródeł zasilania.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: NIE NALEŻY DOTYKAĆ PRZEWODÓW RUROWYCH ANI PODZESPOŁÓW WEWNĘTRZNYCH

Nie dotykać przewodów rurowych czynnika chłodniczego, przewodów wodnych ani części wewnętrznych podczas pracy i niezwłocznie po zatrzymaniu urządzenia. Powierzchnie przewodów i podzespołów wewnętrznych mogą osiągać bardzo niskie lub bardzo wysokie temperatury, zależnie od warunków pracy urządzenia.

Dotknięcie rur lub podzespołów wewnętrznych może spowodować poparzenia lub odmrożenia dłoni. Aby uniknąć obrażeń, należy odczekać, aż temperatura tych przewodów i podzespołów wróci do normalnego poziomu, a jeśli konieczne jest ich dotykanie, należy założyć rękawice ochronne.



OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie należy dotykać bezpośrednio wyciekającego czynnika chłodniczego. Może to spowodować poważne obrażenia w wyniku odmrożenia.
- Nie należy dotykać rur z czynnikiem chłodniczym w trakcie działania urządzenia ani bezpośrednio po wyłączeniu urządzenia – rury czynnika chłodniczego mogą być gorące lub zimne, w zależności od stanu czynnika przepływającego przez rurociąg, sprężarkę i inne części obiegu. Dotknięcie rur z czynnikiem chłodniczym może spowodować poparzenia lub odmrożenia dłoni. Aby uniknąć obrażeń, należy odczekać, aż temperatura rur wróci do normalnego poziomu, a jeśli konieczne jest dotykanie rur, należy założyć odpowiednie rękawice.



PRZESTROGA

Urządzenia nie wolno zwilżać. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

3. Wstęp

3.1. Informacje ogólne

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup tego urządzenia wewnętrznego.

Urządzenie wewnętrzne to instalowana w pomieszczeniu część pompy ciepła powietrze-woda ERHQ lub ERLQ. Urządzenia to jest przeznaczone do instalacji na ścianie wewnątrz pomieszczeń. Urządzenie można łączyć z klimakonwektorami firmy Daikin, układami podgrzewania podłogowego, wymiennikami niskotemperaturowymi, układami ogrzewania wody na potrzeby gospodarstwa domowego firmy Daikin oraz zestawami solarnymi do ogrzewania wody na potrzeby gospodarstwa domowego firmy Daikin.

Urządzenia grzewczo/chłodzące oraz urządzenia tylko grzewcze

Gama urządzeń obejmuje dwie główne wersje urządzeń: wersję grzewczo/chłodzącą (EKHBX) oraz tylko grzewczą (EKHBH).

Obie wersje są dostarczane z wbudowaną grzałką stanowiącą dodatkowe źródło ciepła w przypadku niskich temperatur zewnętrznych. Dodatkowa grzałka jest też rozwiązaniem awaryjnym na wypadek awarii urządzenia zewnętrznego. Dostępne są urządzenia (z dodatkową grzałką) o wydajności grzewczej wynoszącej 3, 6 i 9 kW oraz – w zależności od wydajności grzewczej – urządzenia o trzech różnych parametrach zasilania.

Model urządzenia wewnętrznego	Wydajność dodatkowej grzałki	Napięcie znamionowe dodatkowej grzałki
EKHB*016BB3V3	3 kW	1x 230 V
EKHB*016BB6V3	6 kW	1x 230 V
EKHB*016BB6WN	6 kW	3x 400 V
EKHB*016BB9WN	9 kW	3x 400 V
EKHB*016BB6T1	6 kW	3x 230 V
EKHB*016BB9T1	9 kW	3x 230 V

Zbiornik ciepłej wody na potrzeby gospodarstwa domowego (opcja)

Opcjonalny zbiornik ciepłej wody można podłączyć wyłącznie do urządzenia wewnętrznego. Zbiornik na ciepłą wodę użytkową dostępny jest w 2 rodzajach:

- zbiornik z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*) w 3 różnych rozmiarach: 150, 200 i 300 litrów,
- zbiornik bez elektrycznej grzałki wspomagającej (EKHTS) w 2 różnych rozmiarach: 200 i 260 litrów.

Zestaw solarny do zbiornika ciepłej wody na potrzeby gospodarstwa domowego (opcja)

Informacje na temat zestawu solarnego EKSOLHW można znaleźć w instrukcji montażu tego zestawu.



INFORMACJE

Zestaw solarny dla zbiornika cwu jest dostępny tylko w przypadku zbiornika z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*).

Zestaw termostatu w pomieszczeniu (opcja)

Do urządzenia wewnętrznego można podłączyć opcjonalny termostat dla pomieszczenia EKRTW, EKRTWA lub EKRTTR. Dodatkowe informacje zawiera instrukcja obsługi termostatu pokojowego.

3.2. Zakres niniejszej instrukcji

Niniejszą instrukcję opracowano w celu zapewnienia odpowiedniej obsługi urządzenia.



INFORMACJE

Sposób postępowania przy instalacji urządzeń wewnętrznych opisano w ich instrukcjach montażu.

4. Obsługa urządzenia

4.1. Wstęp

Układ pompy ciepła służy do zapewnienia komfortowej temperatury pomieszczenia przez wiele lat przy niskim zużyciu energii.

Aby uzyskać maksymalny komfort układu przy najniższym zużyciu energii, należy bezwzględnie przestrzegać poniższych zaleceń.

Określenie potencjalnego harmonogramu uruchamiania działań na każdy dzień i wypełnienie formularza na końcu tej instrukcji może pomóc w ograniczeniu zużycia energii. W razie potrzeby należy poprosić o pomoc instalatora.

- Upewnij się, że układ pompy ciepła pracuje z najniższą możliwą temperaturą ciepłej wody wymaganej do ogrzewania domu. Aby zoptymalizować tę wartość, należy sprawdzić, czy jest używana nastawa zależna od pogody i czy skonfigurowano ją odpowiednio do warunków instalacji. Patrz "5. Konfiguracja w miejscu instalacji" na stronie 14.
- Zaleca się zainstalowanie termostatu pokojowego połączonego z urządzeniem wewnętrznym. Pozwoli to uniknąć sytuacji przegrzewania wnętrza przez wyłączenie urządzenia zewnętrznego oraz wewnętrznej pompy obiegowej w przypadku, gdy temperatura w pomieszczeniu przekracza nastawę termostatu.
- Następane zalecenia dotyczą tylko instalacji z opcjonalnym zbiornikiem cwu.
 - Należy upewnić się, że ciepła woda użytkowa jest ogrzewana tylko do wymaganej temperatury ciepłej wody użytkowej. Należy rozpocząć od nastawy niskiej temperatury ciepłej wody użytkowej (np. 45°C), a następnie ją zwiększać, jeśli temperatura ciepłej wody użytkowej jest niewystarczająca.
 - Dotyczy wyłącznie zbiornika z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*): Należy upewnić się, że ogrzewanie ciepłej wody użytkowej przez grzałkę wspomagającą rozpoczyna się nie wcześniej niż na 1 lub 2 godziny przed planowanym użyciem ciepłej wody użytkowej. W przypadku gdy duże ilości ciepłej wody użytkowej wymagane są jedynie wieczorem lub rano, należy zezwolić na ogrzewanie ciepłej wody użytkowej przez grzałkę wspomagającą jedynie wcześniej rano lub wieczorem. Należy również uwzględnić godziny obowiązywania tańszej taryfy na prąd elektryczny. Aby to osiągnąć, należy zaprogramować włącznik czasowy ogrzewania wody użytkowej i ogrzewania grzałką wspomagającą. Patrz Programowanie w rozdziale "4.7. Programowanie włącznika czasowego i sprawdzanie wartości" na stronie 10.
 - Jeśli ciepła woda nie jest używana przez co najmniej dwa tygodnie, w zbiorniku cwu może nagromadzić się pewna ilość łatwopalnego wodoru. Aby bezpiecznie rozproszyć ten gaz, zaleca się odkręcenie kranu z ciepłą wodą na kilka minut w zlewie, umywalce lub wannie, ale nie w zmywarce, pralce czy innym urządzeniu. Podczas tej procedury nie wolno palić, używać otwartego ognia ani urządzeń elektrycznych. Wydostawaniu się wodoru przez kran prawdopodobnie będzie towarzyszyć dźwięk uciekającego powietrza.

4.2. Obsługa cyfrowego panelu sterowania

Obsługa urządzenia EKHB* sprowadza się do korzystania z cyfrowego panelu sterowania.



PRZESTROGA

Nie wolno dopuścić do zamoczenia cyfrowego panelu sterowania. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

Nie należy naciskać przycisków cyfrowego panelu sterowania twardymi, ostro zakończonymi przedmiotami. Może to doprowadzić do jego uszkodzenia.

Nie należy dokonywać przeglądów ani napraw cyfrowego panelu sterowania samodzielnie; w tym celu należy skontaktować się z osobą wykwalifikowaną.

Cechy i funkcje

Cyfrowy panel sterowania to nowoczesny sterownik, który umożliwia pełną kontrolę instalacji. Może on sterować instalacją grzewczą/chłodzącą oraz tylko grzewczą.

Obie instalacje występują w wielu wersjach różniących się wydajnością, zasilaniem elektrycznym i zainstalowanym wyposażeniem (z opcjonalnym zbiornikiem cwu).



INFORMACJE

- Opisy w niniejszej instrukcji dotyczące określonej instalacji lub uzależnione od zainstalowanego wyposażenia zostały zaznaczone gwiazdką (*).
- Niektóre funkcje opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Dodatkowych informacji na temat poziomów dostępu może udzielić instalator lub lokalny dealer.

Podstawowe funkcje panelu sterowania

Podstawowe funkcje panelu sterowania to:

- Włączanie/wyłączanie urządzenia.
- Zmiana trybu pracy:
 - ogrzewanie pomieszczenia (patrz strona 6),
 - chłodzenie pomieszczenia (patrz strona 6) (*),
 - ogrzewanie ciepłej wody użytkowej (patrz strona 6) (*).
- Wybór cech:
 - tryb pracy cichej (patrz strona 7),
 - sterowanie zależne od pogody (patrz strona 8).
- Regulacja nastawy temperatury (patrz strona 7).



INFORMACJE

(*) Funkcje 'chłodzenie pomieszczenia' i 'ogrzewanie cwu' mogą zostać wybrane tylko, kiedy zainstalowano odpowiednie wyposażenie.

W razie awarii zasilania, cyfrowy panel sterowania będzie działał maksymalnie przez 2 godziny. Włączenie funkcji automatycznego restartu (patrz "5. Konfiguracja w miejscu instalacji" na stronie 14) umożliwi wyłączenie zasilania na 2 godziny bez ingerencji użytkownika (np. zasilanie z taryfą o korzystnej stawce za kWh).

Funkcja zegara

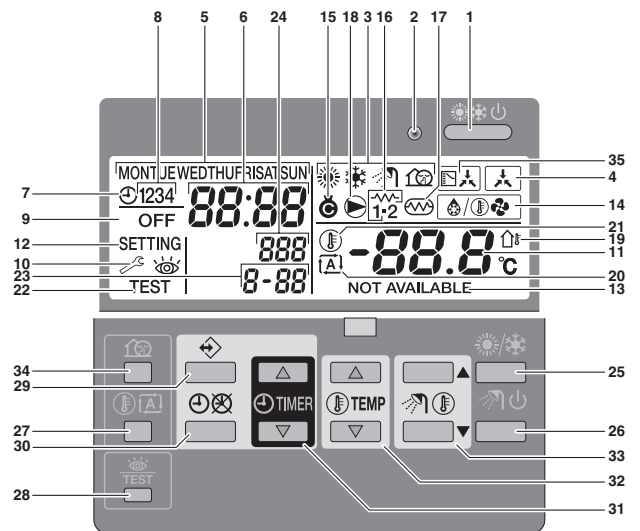
Zegar ma następujące funkcje:

- 24-godzinny zegar czasu rzeczywistego.
- Wskazanie dnia tygodnia.

Funkcja włącznika czasowego

Funkcja włącznika czasowego umożliwia użytkownikowi programowanie działania instalacji według programu dziennego lub tygodniowego.

4.3. Nazwy i funkcje przycisków i ikon



- PRZYCIŚK ON/OFF OGRZEWANIA/CHŁODZENIA**
Przycisk ON/OFF włącza lub wyłącza funkcję ogrzewania lub chłodzenia w urządzeniu.
Kiedy urządzenie jest połączone z zewnętrznym termostatem pokojowym, ten przycisk nie działa i jest wyświetlana ikona . Ustawiczne naciskanie przycisku ON/OFF może doprowadzić do uszkodzenia układu (maksymalna liczba włączeń to 20 razy na godzinę).



INFORMACJE

Należy zauważyć, że naciskanie przycisku nie ma wpływu na działanie układu ogrzewania ciepłej wody na potrzeby gospodarstwa domowego. Do włączania i wyłączania ogrzewania cwu służy tylko przycisk .

- KONTROLKA PRACY**
Kontrolka pracy świeci się, jeśli urządzenie działa w trybie ogrzewania lub chłodzenia pomieszczenia. Miganie kontrolki oznacza usterkę. Gdy dioda jest wyłączona, ogrzewanie lub chłodzenie pomieszczenia nie jest aktywne, natomiast aktywne są pozostałe tryby pracy.
- IKONY TRYBÓW PRACY**
Ikony te oznaczają bieżący tryb pracy: ogrzewanie pomieszczenia () , chłodzenie pomieszczenia () , ogrzewanie wody na potrzeby gospodarstwa domowego () lub tryb pracy cichej (). Można łączyć różne tryby, np. ogrzewanie pomieszczenia z ogrzewaniem wody na potrzeby gospodarstwa domowego, o ile spełnione są narzucone ograniczenia. Jednocześnie będą wyświetlane ikony odpowiednich trybów pracy.
W instalacji tylko grzewczej, ikona nigdy nie będzie wyświetlana.
Jeśli nie został zainstalowany zbiornik ciepłej wody na potrzeby gospodarstwa domowego, ikona nie będzie nigdy wyświetlana.
W przypadku zainstalowania i włączenia zestawu solarnego, ikona będzie migać.
- IKONA STEROWANIA ZEWNĘTRZNEGO**
Ta ikona wskazuje, że instalacją steruje termostat pokojowy (opcjonalny) o wyższym priorytecie. Ten zewnętrzny termostat pokojowy może włączać i wyłączać ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia oraz zmieniać tryb pracy (ogrzewanie/chłodzenie).
Po podłączeniu zewnętrznego termostatu pokojowego o wyższym priorytecie, włącznik czasowy ogrzewania i chłodzenia pomieszczenia nie działa.
W chwili nadawania sygnału zasilania z taryfą o korzystnej stawce za kWh, wskaźnik scentralizowanego sterowania będzie migać, wskazując aktywność zasilania z taryfą o korzystnej stawce za kWh.

5. WSKAŹNIK DNIA TYGODNIA MONTUEWEDTHUFRISATSUN
Wskaźnik pokazuje bieżący dzień tygodnia.
Podczas odczytu oraz programowania włącznika czasowego wskaźnik pokazuje ustawiony dzień.
6. WYŚWIETLACZ ZEGARA 88:88
Wyświetlacz zegara wskazuje bieżący czas.
Podczas odczytu oraz programowania włącznika czasowego wyświetlacz zegara pokazuje czas działania.
7. IKONA WŁĄCZNIKA CZASOWEGO ☼
Ikona ta oznacza, że włącznik czasowy jest aktywny.
8. IKONY DZIAŁAŃ 1234
Ikony te oznaczają zaprogramowane dla włącznika czasowego działania na każdy dzień.
9. IKONA WYŁĄCZENIA OFF
Ikona ta oznacza wybrane działanie WYŁĄCZENIA i jest wyświetlana podczas programowania włącznika czasowego.
10. WYMAGANY PRZEGLĄD 🔧 i 🛠️
Ikony te oznaczają konieczność przeprowadzenia przeglądu instalacji. Należy skontaktować się z dealerem.
11. WYŚWIETLACZ USTAWIONEJ TEMPERATURY -88.8°C
Wyświetlacz pokazuje bieżącą ustawioną temperaturę ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia instalacji.
12. USTAWIENIE SETTING
Nieużywane. Wyłącznie do celów instalacji.
13. ELEMENT NIEDOSTĘPNY NOT AVAILABLE
Ikona ta jest wyświetlana w przypadku wybrania niezainstalowanej opcji lub niedostępnej funkcji.
14. IKONA TRYBU ODSZRANIANIA/ROZRUCHU 🔄🔄
Ikona ta oznacza, że tryb odszraniania/rozruchu jest aktywny.
15. IKONA SPRĘŻARKI ⚙️
Ikona ta informuje, że aktywna jest sprężarka urządzenia zewnętrznego.
16. PIERWSZY STOPIEŃ GRZAŁKI DODATKOWEJ 🔥 LUB DRUGI STOPIEŃ 🔥
Te ikony informują, że grzałka dodatkowa działa z małą (🔥) lub z dużą mocą (🔥). Grzałka dodatkowa zapewnia dodatkową moc grzewczą przy niskiej temperaturze otoczenia (wysokie obciążenie ogrzewania). Dodatkowa grzałka może również zapewnić dodatkowe grzanie zbiornika ciepłej wody użytkowej bez elektrycznej grzałki wspomagającej (tylko dla EKHTS).
17. IKONA GRZAŁKI WSPOMAGAJĄCEJ 🔥 (dotyczy wyłącznie zbiornika z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*))
Ikona ta oznacza, że aktywna jest grzałka wspomagająca. Grzałka wspomagająca zapewnia dodatkowe ogrzewanie zbiornika ciepłej wody użytkowej.
Grzałka wspomagająca znajduje się w zbiorniku ciepłej wody użytkowej.
Ta ikona nie jest używana, gdy nie zainstalowano zbiornika ciepłej wody.
18. IKONA POMPY 📈
Ikona ta oznacza, że aktywna jest pompa obiegowa.
19. WSKAŹNIK TEMPERATURY ZEWNĘTRZNEJ 🌡️
Gdy miga ta ikona, wyświetlana jest temperatura panująca na zewnątrz.
20. IKONA STEROWANIA NA PODSTAWIE POGODY 🌤️
Ikona ta wskazuje, że panel sterowania dokona automatycznie nastawy temperatury na podstawie temperatury panującej na zewnątrz.
21. IKONA TEMPERATURY 🌡️
Ta ikona jest wyświetlana, kiedy podawana jest temperatura wody na wylocie urządzenia wewnętrznego, temperatura zewnętrzna i temperatura zbiornika cwu.
Ikona jest również wyświetlana, gdy nastawa temperatury jest ustawiana w trybie programowania włącznika czasowego.
Ta ikona miga, gdy aktywna jest automatyczna funkcja obniżania temperatury.
22. IKONA PRACY TESTOWEJ TEST
Ikona ta oznacza, że urządzenie działa w trybie testowym.

23. USTAWIENIA KONFIGURACJI 8-88
Kod ten reprezentuje kod z listy ustawień konfiguracyjnych. Patrz "Tabela konfiguracji w miejscu instalacji" na stronie 20.
24. KOD BŁĘDU 888
Kod ten odnosi się do listy kodów błędów i jest przeznaczony wyłącznie do celów serwisowych. Patrz do listy kodów błędów w instrukcji montażu.
25. PRZYCISK OGRZEWANIA/CHŁODZENIA POMIESZCZENIA 🌡️🌡️
Ten przycisk umożliwia ręczne przełączanie między trybami ogrzewania i chłodzenia (pod warunkiem, że nie chodzi o model tylko grzewczy).
Kiedy urządzenie jest połączone z zewnętrznym termostatem pokojowym, ten przycisk nie działa i jest wyświetlana ikona 🌡️.
26. PRZYCISK OGRZEWANIA WODY NA POTRZEBY GOSPODARSTWA DOMOWEGO 🌡️📈
Ten przycisk włącza lub wyłącza ogrzewanie wody użytkowej. Ten przycisk nie jest używany, gdy nie zainstalowano zbiornika ciepłej wody.



INFORMACJE

Należy zauważyć, że naciśnięcie przycisku 🌡️📈 nie ma wpływu na działanie układu ogrzewania ciepłej wody na potrzeby gospodarstwa domowego. Do włączania i wyłączania ogrzewania cwu służy tylko przycisk 🌡️📈.

27. PRZYCISK NASTAWY STEROWANIA NA PODSTAWIE POGODY 🌤️🌤️
Przycisk ten aktywuje lub dezaktywuje funkcję nastawy sterowania na podstawie pogody, dostępną w trybie ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia.
Jeśli dla panelu sterowania ustawiono poziom dostępu 2 lub 3 (patrz "5. Konfiguracja w miejscu instalacji" na stronie 14), przycisk nastawy zależnej od pogody nie będzie działał.
28. PRZYCISK PRACY W TRYBIE KONTROLI/TESTOWANIA 🛠️
Przycisk ten służy do montażu oraz dokonywania zmian konfiguracji w miejscu instalacji. Patrz "5. Konfiguracja w miejscu instalacji" na stronie 14.
29. PRZYCISK PROGRAMOWANIA 📅
Jest to wielofunkcyjny przycisk służący do programowania panelu. Działanie przycisku zależy od bieżącego stanu panelu sterowania lub ostatniej czynności wykonanej przez operatora.
30. PRZYCISK WŁĄCZNIKA CZASOWEGO 🕒🕒
Główne przeznaczenie tego przycisku wielofunkcyjnego to aktywacja i dezaktywacja włącznika czasowego.
Przycisk służy także do programowania panelu sterowania. Działanie przycisku zależy od bieżącego stanu panelu sterowania lub ostatniej czynności wykonanej przez operatora.
Jeśli dla panelu sterowania ustawiono poziom dostępu 3 (patrz "5. Konfiguracja w miejscu instalacji" na stronie 14), przycisk włącznika czasowego nie będzie działał.
31. PRZYCISKI REGULACJI CZASU 🕒📈 i 🕒📈
Te przyciski wielofunkcyjne służą do regulacji zegara, przełączania pomiędzy temperaturami (patrz "Wyświetlanie rzeczywistych temperatur" na stronie 8) oraz są używane w trybie programowania włącznika czasowego.
32. PRZYCISKI REGULACJI TEMPERATURY 🌡️📈 i 🌡️📈
Te przyciski wielofunkcyjne służą do regulacji bieżącej nastawy w normalnym trybie pracy lub w trybie programowania włącznika czasowego. W trybie nastawy zależnej od pogody, przyciski te służą do regulacji wartości przełączania. Przyciski te służą również do wyboru dnia tygodnia podczas ustawiania zegara.
33. PRZYCISKI REGULACJI TEMPERATURY CWU 🌡️📈 i 🌡️📈
Te przyciski służą do regulacji bieżącej nastawy temperatury ciepłej wody użytkowej (tylko dla ustawienia [4-03]=0, 1, 2 lub 3). Te przyciski służą do regulacji bieżącej nastawy temperatury buforowania ciepłej wody użytkowej (tylko dla ustawienia [4-03]=4 lub 5).
Przyciski nie są używane, gdy nie zainstalowano zbiornika ciepłej wody.



UWAGA

Ustawienia [4-03] nie należy modyfikować. Monter wybrał właściwe ustawienie dla danego zastosowania.



INFORMACJE

Status tego ustawienia został wspomniany jedynie w celu wskazania, które ustawienia i funkcje dotyczą danego zastosowania.

[4-03]=0, 1, 2, 3 lub 4 dotyczy jedynie zbiornika ciepłej wody użytkowej z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*).

[4-03]=5 dotyczy jedynie zbiornika ciepłej wody użytkowej bez elektrycznej grzałki wspomagającej (EKHTS).

34. PRZYCISK TRYBU PRACY CICHEJ

Przycisk ten aktywuje lub dezaktywuje tryb pracy cichej.

Jeśli dla panelu sterowania ustawiono poziom dostępu 2 lub 3 (patrz "5. Konfiguracja w miejscu instalacji" na stronie 14), przycisk trybu pracy cichej nie będzie działać.

35. AKTYWNA JEST FUNKCJA BIWALENTNA LUB ZEWNĘTRZNA GRZAŁKA DODATKOWA

Ta ikona oznacza, że sygnał zezwalający na uruchomienie funkcji biwalentnej lub zewnętrznej grzałki dodatkowej jest aktywny.

4.4. Konfigurowanie panelu sterowania

Po wstępnej instalacji możliwe jest ustawienie zegara i dnia tygodnia.

Panel sterowania jest wyposażony we włącznik czasowy, umożliwiający zaprogramowanie poszczególnych czynności. Aby możliwe było korzystanie z włącznika czasowego, konieczne jest ustawienie zegara oraz dnia tygodnia.

Ustawianie zegara

- 1 Przytrzymać przycisk przez 5 sekund.
Odczyt zegara oraz wskaźnik dnia tygodnia zaczną migać.
- 2 Za pomocą przycisków i ustawić zegar.
Każde naciśnięcie przycisku lub spowoduje zwiększenie/zmniejszenie wartości o 1 minutę. Każde przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku lub spowoduje zwiększenie/zmniejszenie wartości o 10 minut.
- 3 Za pomocą przycisków lub ustawić dzień tygodnia.
Każde naciśnięcie przycisków lub spowoduje wyświetlenie następnego/poprzedniego dnia.
- 4 Nacisnąć przycisk , aby potwierdzić bieżące ustawienia czasu i dnia tygodnia.
Aby przerwać tę procedurę bez zapisywania, nacisnąć przycisk .
Jeśli przez 5 minut nie naciśnięto żadnego przycisku, zostaną przywrócone ostatnie obowiązujące ustawienia zegara oraz dnia tygodnia.



INFORMACJE

Zegar wymaga ręcznego ustawienia. W szczególności konieczne jest przestawienie zegara przy zmianie czasu na letni i z powrotem.

Ustawianie włącznika czasowego

Sposób ustawiania włącznika czasowego został opisany w rozdziale "4.7. Programowanie włącznika czasowego i sprawdzanie wartości" na stronie 10.

4.5. Opis trybów pracy

Tryb ogrzewania pomieszczenia

W tym trybie włączenie ogrzewania w zależności od potrzeb określonych wartością nastawy temperatury wody następuje automatycznie. Nastawa może być ustawiona ręcznie (patrz "Obsługa ręczna" na stronie 7) lub zależnie od pogody (patrz "Wybór nastawy dla trybu zależnego od pogody" na stronie 8).

Rozruch

Przy uruchomieniu ogrzewania, pompa nie uruchamia się, dopóki nie zostanie osiągnięta określona temperatura wymiennika ciepła czynnika chłodniczego. Gwarantuje to prawidłowy rozruch pompy ciepła. Podczas rozruchu jest wyświetlana ikona .

Odszranianie

W trybie ogrzewania pomieszczenia lub ogrzewania wody na potrzeby gospodarstwa domowego przez pompę ciepła, może wystąpić oszronienie zewnętrznego wymiennika ciepła ze względu na niską temperaturę zewnętrzną. W razie wystąpienia takiego ryzyka system przechodzi do trybu odszraniania. Następuje odwrócenie cyklu i układ pobiera ciepło z pomieszczenia, chroniąc urządzenie zewnętrzne przed zamarzaniem. Odszranianie trwa nie więcej niż 8 minut, po czym system powraca ponownie do trybu ogrzewania pomieszczenia.

Chłodzenie pomieszczenia

W tym trybie włączenie chłodzenia w zależności od potrzeb określonych wartością nastawy temperatury wody następuje automatycznie. Nastawa może być ustawiona ręcznie (patrz "Obsługa ręczna" na stronie 7) lub zależnie od pogody (patrz "Wybór nastawy dla trybu zależnego od pogody" na stronie 8).



INFORMACJE

- Przełączanie między ogrzewaniem i chłodzeniem pomieszczenia jest możliwe tylko za pomocą przycisku lub zewnętrznego termostatu pokojowego.
- Chłodzenie pomieszczenia nie jest możliwe w przypadku instalacji "tylko grzewczej".

Tryb ogrzewania wody na potrzeby gospodarstwa domowego

Tylko dla ustawienia [4-03]=0, 1, 2 lub 3

W tym trybie urządzenie wewnętrzne będzie ogrzewać zbiornik cwu pompą ciepła, gdy ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia osiągnie nastawę temperatury lub gdy zapotrzebowanie na ogrzewanie ciepłej wody użytkowej pompą ciepła jest większe niż po stronie pomieszczenia (zależy od ustawienia przełącznika DIP). Gdy jest to konieczne i gdy jest to dozwolone przez włącznik czasowy grzałki wspomagającej (patrz "Programowanie chłodzenia pomieszczenia, trybu cichego lub trybu grzałki wspomagającej" na stronie 12), grzałka wspomagająca zapewni dodatkowe ogrzewanie zbiornika ciepłej wody użytkowej.



INFORMACJE

- W celu zapewnienia ciepłej wody użytkowej przez cały dzień zaleca się ustawienie ogrzewania ciepłej wody użytkowej na pracę ciągłą.
- Nastawę temperatury cwu można ustawić tylko ręcznie (patrz "Obsługa ręczna" na stronie 7).
- Włączenie trybu ogrzewania na potrzeby gospodarstwa domowego jest niemożliwe, jeśli zbiornik ciepłej wody na potrzeby gospodarstwa domowego nie został zainstalowany.
- Kiedy miga ikona , ciepła woda jest ogrzewana przez zestaw solarny, a nie przez urządzenie wewnętrzne. Patrz instrukcja montażu zestawu solarnego EKSOLHW.

Tylko dla ustawienia [4-03]=4 lub 5

W tym trybie urządzenie wewnętrzne będzie ogrzewać zbiornik cwu.

Istnieje szereg trybów ogrzewania zbiornika cwu:

1. Buforowanie

• Zaprogramowane

Urządzenie rozpocznie ogrzewanie zbiornika cwu o zaprogramowanym czasie aż do osiągnięcia nastawy buforowania cwu. Najlepiej robić to w nocy, kiedy zapotrzebowanie na ogrzewanie pomieszczenia jest najniższe (i ewentualnie taryfy energii elektrycznej są niskie).

• Pełna moc

Na żądanie użytkownika urządzenie natychmiast ogrzewa zbiornik cwu aż do osiągnięcia nastawy buforowania cwu.

2. Powtórne ogrzewanie

• Zaprogramowane


Urządzenie rozpocznie ogrzewanie zbiornika cwu o zaprogramowanym czasie aż do osiągnięcia nastawy powtórnego ogrzewania. Najlepiej robić to o takiej porze dnia, kiedy zapotrzebowanie na ogrzewanie pomieszczenia jest najniższe

• Ciągłe

Urządzenie będzie ciągle ogrzewać zbiornik cwu aż do osiągnięcia nastawy powtórnego ogrzewania. W takim przypadku występuje zrównoważenie z zapotrzebowaniem na ogrzewanie pomieszczenia, w zależności od tego, które jest wyższe.



INFORMACJE

- Działanie i konfiguracja zostały opisane w "5. Konfiguracja w miejscu instalacji" na stronie 14.
- Nastawę buforowania cwu można ustawić tylko ręcznie (patrz "Obsługa ręczna" na stronie 7).
- Nastawę powtórnego ogrzewania ciepłej wody użytkowej można ustawić jedynie za pomocą ustawienia [6-07]. Patrz "[6] Grzanie ciepłej wody użytkowej zaprogramowanym buforowaniem i powtórnym ogrzewaniem" na stronie 16.
- Włączenie trybu ogrzewania na potrzeby gospodarstwa domowego jest niemożliwe, jeśli zbiornik ciepłej wody na potrzeby gospodarstwa domowego nie został zainstalowany.
- Kiedy miga ikona , ciepła woda jest ogrzewana przez zestaw solarny, a nie przez urządzenie wewnętrzne. Patrz instrukcja montażu zestawu solarnego EKSOLHW.



UWAGA

Ustawienia [4-03] nie należy modyfikować. Monter wybrał właściwe ustawienie dla danego zastosowania.



INFORMACJE

Status tego ustawienia został wspomniany jedynie w celu wskazania, które ustawienia i funkcje dotyczą danego zastosowania.

[4-03]=0, 1, 2, 3 lub 4 dotyczy jedynie zbiornika ciepłej wody użytkowej z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*).

[4-03]=5 dotyczy jedynie zbiornika ciepłej wody użytkowej bez elektrycznej grzałki wspomagającej (EKHTS).

Ogrzewanie wody użytkowej z pełną mocą

W przypadku nagłego zapotrzebowania na ciepłą wodę użytkową nastawę temperatury ciepłej wody użytkowej można szybko osiągnąć korzystając z grzałki elektrycznej. Ogrzewanie wody użytkowej z pełną mocą wymusza działanie grzałki elektrycznej do czasu osiągnięcia nastawy temperatury ciepłej wody użytkowej.

Ta funkcja jest dostępna w pracy solarnej (tylko dla EKHW*).

Praca w trybie cichym (🔇)

Praca w trybie cichym oznacza, że urządzenie zewnętrzne działa ze zmniejszoną wydajnością, w związku z czym maleje generowany przez nie hałas. Oznacza to również spadek wydajności ogrzewania (chłodzenia) pomieszczenia. Należy pamiętać o tym, rozważając poziom zapotrzebowania na ogrzewanie (chłodzenie) danego pomieszczenia.

Dostępne są dwa tryby pracy cichej.

4.6. Obsługa przez panel sterowania

Obsługa ręczna

Podczas obsługi ręcznej użytkownik ręcznie steruje ustawieniami instalacji. Ostatnie ustawienie pozostaje aktywne dopóki nie zostanie zmienione przez użytkownika lub włącznik czasowy wymusi inne ustawienie (patrz "Działanie włącznika czasowego" na stronie 8).

Ponieważ panel sterowania może być używany w wielu różnych instalacjach, możliwy jest wybór funkcji niedostępnej w posiadanej instalacji. W takim przypadku pojawi się komunikat NOT AVAILABLE.

Włączanie i ustawianie ogrzewania (☀️) i chłodzenia pomieszczenia (❄️)

- 1 Za pomocą przycisku /❄️ wybierz ogrzewanie (☀️) lub chłodzenie pomieszczenia (❄️).

Na wyświetlaczu pojawi się ikona ☀️ lub ❄️ oraz odpowiadająca jej wartość nastawy temperatury wody.

- 2 Za pomocą przycisków  i  ustaw żądaną temperaturę wody.

- Zakres temperatur – ogrzewanie: od 25°C do 55°C
Temperaturę ogrzewania można ustawić już na 15°C (patrz "5. Konfiguracja w miejscu instalacji" na stronie 14). Temperaturę ogrzewania można jednak ustawić poniżej 25°C tylko podczas odbioru instalacji. W przypadku ustawienia temperatury poniżej 25°C tylko grzałka dodatkowa będzie działać.

W celu zabezpieczenia przed przegrzaniem tryb ogrzewania pomieszczenia nie jest dostępny w przypadku wzrostu temperatury zewnętrznej powyżej pewnego poziomu (zgodnie z ustawieniem w miejscu instalacji [4-02], patrz "5. Konfiguracja w miejscu instalacji" na stronie 14).

- Zakres temperatur – chłodzenie: od 5°C do 22°C




PRZESTROGA

Rzeczywisty zakres pracy zależy od wartości ustawienia w miejscu instalacji [9].



Wartości te należy określić odpowiednio do zastosowania.





INFORMACJE

W trybie ogrzewania (☀️) lub chłodzenia (❄️), nastawa temperatury wody także może zależeć od pogody (wyświetlana jest ikona ).

Oznacza to, że panel sterowania oblicza nastawę temperatury wody w oparciu o temperaturę zewnętrzną.




W takim przypadku sterownik pokazuje obliczoną nastawę. Przyciski  lub  mogą zostać użyte do wyświetlenia aktualnej "wartości przełączenia", a następnie do ustawienia prawidłowej wartości. Wartość przełączenia to różnica temperatur pomiędzy nastawą temperatury obliczoną przez kontroler a nastawą rzeczywistą. Np. dodatnia wartość przełączenia oznacza, że rzeczywista nastawa temperatury będzie wyższa od nastawy obliczonej.

- 3 Włącz urządzenie, naciskając przycisk .




Zapali się lampka sygnalizacyjna .





INFORMACJE

Kiedy urządzenie jest podłączone z zewnętrznym termostatem pokojowym, przyciski  i  nie działają i jest wyświetlana ikona . W tym przypadku, zewnętrzny termostaat pokojowy włącza i wyłącza urządzenie i określa tryb pracy (ogrzewanie lub chłodzenie pomieszczenia).

Wybór i ustawianie ogrzewania cwu ()

- 1 Przycisku  należy użyć do włączenia ogrzewania wody użytkowej ().
Na wyświetlaczu pojawi się ikona .

- 2 Za pomocą przycisku  lub  wyświetli rzeczywistą nastawę temperatury, a następnie ustaw prawidłową temperaturę.


Rzeczywista nastawa temperatury zostanie wyświetlona dopiero po naciśnięciu przycisku  lub . Jeśli przez 5 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, nastawa temperatury automatycznie ponownie zniknie z wyświetlacza.

Zakres temperatur – ogrzewania wody użytkowej:

- Tylko dla EKHW*: od 30°C do 78°C
- Tylko dla EKHTS: od 30°C do 60°C





INFORMACJE

Nastawa ciepłej wody użytkowej ustawiona w kontrolerze to rzeczywista nastawa ciepłej wody użytkowej ([4-03]=0, 1, 2 lub 3) lub nastawa buforowania ciepłej wody użytkowej ([4-03]=4 lub 5). Patrz "Tryb ogrzewania wody na potrzeby gospodarstwa domowego ()" na stronie 6.



- 3 Naciśnij przycisk  , aby wyłączyć ogrzewania wody użytkowej ().
Z wyświetlacza zniknie ikona .



INFORMACJE

Należy zauważyć, że naciskanie przycisku  nie ma wpływu na działanie układu ogrzewania ciepłej wody na potrzeby gospodarstwa domowego. Do włączania i wyłączania ogrzewania cwu służy tylko przycisk .

Wybór ogrzewania cwu z pełną mocą


- 1 Naciskaj   przez 5 sekund, aby włączyć ogrzewanie cwu z pełną mocą.

- Tylko dla EKHW*: Ikony  i  zaczną migać⁽¹⁾.
- Tylko dla EKHTS: Ikony  i  zaczną migać⁽²⁾.



Ogrzewanie cwu z pełną mocą wyłącza się automatycznie po uzyskaniu nastawy ciepłej wody na potrzeby gospodarstwa domowego.

Wybór pracy w trybie cichym ()



- 1 Za pomocą przycisku  włącz pracę w trybie cichym ().
Na wyświetlaczu pojawi się ikona .

Jeśli dla panelu sterowania ustawiono poziom dostępu 2 lub 3 (patrz "5. Konfiguracja w miejscu instalacji" na stronie 14), przycisk  nie będzie działać.

Wybór nastawy dla trybu zależnego od pogody

- 1 Naciśnij przycisk , aby wybrać nastawę zależną od pogody.
Na wyświetlaczu pojawi się ikona  oraz obliczona nastawy temperatury określona w oparciu o temperaturę zewnętrzną.




- 2 Za pomocą przycisku  lub  wyświetli rzeczywistą wartość przełączenia, a następnie ustaw prawidłową wartość.

Wartość przełączenia zostanie wyświetlona dopiero po naciśnięciu przycisku  lub . Jeśli przez 5 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, wartość przełączenia automatycznie ponownie zniknie z wyświetlacza.












Zakres wartości przełączenia: -5°C do +5°C

Wyświetlanie rzeczywistych temperatur

- 1 Naciśnij przycisk  i przytrzymaj go przez 5 sekund.

Pojawi się ikona  i temperatura wody na wlocie. Ikony  i  będą migać.

- 2 Za pomocą przycisków  i  wyświetlić:




Migające ikony	Znaczenie
 lub 	Temperatura wody na wlocie
 lub  i 	Temperatura wody na wylocie za płytowym wymiennikiem ciepła
 lub  i 	Temperatura wody na wylocie za grzałką dodatkową
	Temperatura ciepłego czynnika chłodniczego
	Temperatura zewnętrzna
	Temperatura ciepłej wody na potrzeby gospodarstwa domowego

Jeśli przez 5 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, panel sterowania opuści tryb wyświetlacza.

Działanie włącznika czasowego

W przypadku stosowania włącznika czasowego instalacja jest również sterowana przez włącznik. Działania zaprogramowane za pomocą włącznika czasowego zostaną wykonane automatycznie.

Włącznik czasowy zawsze wykonuje ostatnie polecenie do czasu otrzymania nowego polecenia. Oznacza to, że użytkownik może tymczasowo zastąpić ostatnio wykonane zaprogramowane polecenie przez obsługę ręczną (patrz "Obsługa ręczna" na stronie 7). Włącznik czasowy przejmie kontrolę nad instalacją, gdy tylko wystąpi kolejne zaprogramowane polecenie.

Włącznik czasowy można włączyć (pojawia się ikona ) lub wyłączyć (ikona  nie pojawia się), naciskając przycisk .

(1) Dotyczy wyłącznie zbiornika z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*).

(2) Dotyczy wyłącznie zbiornika bez wbudowanej elektrycznej grzałki wspomagającej (EKHTS).



INFORMACJE

- Włącznik czasowy należy włączać lub wyłączać tylko za pomocą przycisku . Włącznik czasowy ma pierwszeństwo przed przyciskiem . Przycisk ma pierwszeństwo przed włącznikiem czasowym tylko do czasu następnego zaprogramowanego działania.
- Jeśli funkcja automatycznego restartu jest wyłączona, włącznik czasowy nie zostanie aktywowany w przypadku przywrócenia zasilania po jego awarii. Aktywowanie lub dezaktywowanie włącznika czasowego umożliwia przycisk .
- Kiedy po awarii zasilania zostanie ono ponownie włączone, funkcja automatycznego restartu przywróci ustawienia interfejsu użytkownika z chwili, w której doszło do awarii. Stąd zalecane jest pozostawienie funkcji automatycznego restartu włączonej.
- Włącznik czasowy jest sterowany zegarem. Dlatego bardzo ważne jest dokonanie prawidłowego ustawienia godziny i dnia tygodnia. Patrz "Ustawianie zegara" na stronie 6.
- Ręcznie ustawić czas letni i zimowy. Patrz "Ustawianie zegara" na stronie 6.
- Brak zasilania przez czas dłuższy niż 2 godziny spowoduje wyzerowanie zegara i ustawienia dnia tygodnia. Włącznik czasowy będzie działał nadal, lecz na podstawie nienastawionego zegara. Sposób ustawiania zegara i dnia tygodnia został opisany w "Ustawianie zegara" na stronie 6.
- Działania zaprogramowane we włączniku czasowym nie są tracone z powodu awarii zasilania, w związku z czym ponowne programowanie włącznika czasowego nie jest konieczne.

Sposób ustawiania WŁĄCZNIKA CZASOWEGO został opisany w rozdziale "4.7. Programowanie włącznika czasowego i sprawdzanie wartości" na stronie 10.

Co potrafi włącznik czasowy?

Włącznik czasowy umożliwia następujące programowanie:

1. Ogrzewanie pomieszczenia (patrz "Programowanie ogrzewania pomieszczenia i ogrzewania wody na potrzeby gospodarstwa domowego" na stronie 11)
Włączenie żądanego trybu o zaprogramowanym czasie, w kombinacji z wartością nastawy (zależna od pogody lub ustawiana ręcznie).
Można zaprogramować cztery działania dziennie, a w sumie 28 działań.
2. Chłodzenie pomieszczenia (patrz "Programowanie chłodzenia pomieszczenia, trybu cichego lub trybu grzałki wspomagającej" na stronie 12).
Włączenie żądanego trybu o zaprogramowanym czasie, w kombinacji z wartością nastawy (zależna od pogody lub ustawiana ręcznie). Można zaprogramować cztery działania. Działania te są powtarzane w cyklu dziennym.



INFORMACJE

Po podłączeniu urządzenia do zewnętrznego termostatu pokojowego, ma on pierwszeństwo przed włącznikiem czasowym ogrzewania i chłodzenia pomieszczenia.

3. Tryb pracy cichej (patrz "Programowanie chłodzenia pomieszczenia, trybu cichego lub trybu grzałki wspomagającej" na stronie 12)
Włącza lub wyłącza tryb o zaprogramowanym czasie. Dla każdego trybu można zaprogramować cztery działania. Działania te są powtarzane w cyklu dziennym.
4. Ogrzewanie ciepłej wody użytkowej (patrz "Programowanie ogrzewania pomieszczenia i ogrzewania wody na potrzeby gospodarstwa domowego" na stronie 11)
[4-03]=0, 1, 2 lub 3
Włącza lub wyłącza tryb o zaprogramowanym czasie. Można zaprogramować cztery działania dziennie, a w sumie 28 działań.

[4-03]=4 lub 5

Włącza lub wyłącza tryb o zaprogramowanym czasie. Włączony przełącznik oznacza włączenie zaprogramowanego buforowania i powtórnego ogrzewania.



INFORMACJE

- Zaprogramowane czynności nie są zapisywane według kolejności występowania, ale według chwili, w której zostały zaprogramowane. Oznacza to, że działanie zaprogramowane jako pierwsze otrzymuje numer 1, nawet jeśli jest wykonywane po innym, również zaprogramowanym działaniu.
- Kiedy włącznik czasowy przełączy ogrzewanie lub chłodzenie pomieszczenia OFF, panel sterowanie również zostanie wyłączony. Należy zwrócić uwagę, że nie ma to wpływu na ogrzewanie wody.
- [4-03]=4 lub 5. Jeśli nie zaprogramowano żadnych działań ogrzewania cwu, włączenie lub wyłączenie włącznika czasowego będzie miało wpływ tylko na ogrzewanie i chłodzenie pomieszczenia oraz tryb pracy cichej. W ten sposób, z jednej strony można oddzielić zaprogramowane ogrzewanie i chłodzenie pomieszczenia oraz tryb pracy cichej jako część włącznika czasowego, a z drugiej strony buforowanie i powtórne ogrzewanie cwu.
Dzięki temu można łatwo wyłączyć ogrzewanie i chłodzenie pomieszczenia, wyłączając włącznik czasowy i pozostawiając włączone buforowanie i powtórne ogrzewanie cwu (patrz "Zaprogramowane buforowanie ciepłej wody" na stronie 16 i "Zaprogramowane/ciągłe powtórne ogrzewanie ciepłej wody" na stronie 17).



UWAGA

Ustawienia [4-03] nie należy modyfikować. Monter wybrał właściwe ustawienie dla danego zastosowania.



INFORMACJE

Status tego ustawienia został wspomniany jedynie w celu wskazania, które ustawienia i funkcje dotyczą danego zastosowania.

[4-03]=0, 1, 2, 3 lub 4 dotyczy jedynie zbiornika ciepłej wody użytkowej z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*).

[4-03]=5 dotyczy jedynie zbiornika ciepłej wody użytkowej bez elektrycznej grzałki wspomagającej (EKHTS).

Czego NIE potrafi włącznik czasowy?

Włącznik czasowy nie może zmienić trybu pracy z ogrzewania na chłodzenie pomieszczenia i odwrotnie.

Sposób interpretacji zaprogramowanych działań

Aby zrozumieć zachowanie instalacji z aktywnym włącznikiem czasowym, należy pamiętać, że polecenie, które zostało zaprogramowane jako "ostatnie" będzie ważniejsze niż polecenie zaprogramowane "wcześniej" i będzie ono aktywne do czasu zaprogramowania "następnego" polecenia.

Przykład: założmy, że jest godzina 17:30, oraz że zaprogramowano działania na godzinę 13:00, 16:00 i 19:00. "Ostatnie" zaprogramowane polecenie (16:00) spowodowało zastąpienie "poprzednio" zaprogramowanego polecenia (13:00) i pozostanie aktywne aż do wybrania "następnego" zaprogramowanego polecenia (19:00).

Dlatego w celu zapoznania się z rzeczywistą wartością nastawy należy sprawdzić ostatnie zaprogramowane polecenie. Oczywiście "ostatnie" zaprogramowane polecenie może być datowane na dzień poprzedni. Patrz "[Sprawdzanie zaprogramowanych działań](#)" na stronie 13.



INFORMACJE

W czasie działania włącznika czasowego ktoś mógł ręcznie zmienić rzeczywiste ustawienia (innymi słowy, "ostatnie" polecenie zostało zastąpione ręcznie). Ikona ⊖ informująca o działaniu włącznika czasowego może nadal być wyświetlana, sprawiając wrażenie, że ustawienia "ostatniego" polecenia nadal są aktywne. "Następne" zaprogramowane polecenie zastąpi zmienione ustawienia i powróci do pierwotnego programu.

4.7. Programowanie włącznika czasowego i sprawdzanie wartości

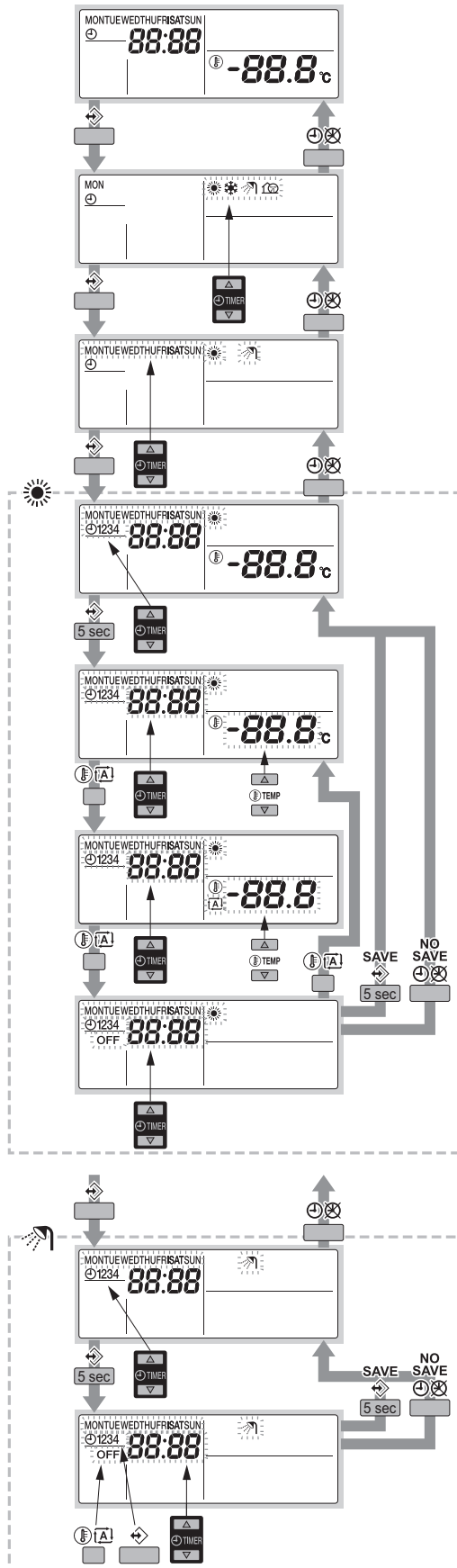
Rozpoczęcie pracy

Programowanie włącznika czasowego jest procedurą elastyczną (można dodawać, usuwać lub unieważniać zaprogramowane działania, jeśli to konieczne) i prostą (liczbę kroków programowania ograniczono do minimum). Mimo tego przed rozpoczęciem programowania włącznika czasowego należy:

- Zaznajomić się z ikonami i przyciskami. Będą potrzebne podczas programowania. Patrz "[4.3. Nazwy i funkcje przycisków i ikon](#)" na stronie 4.
- Wypełnić formularz znajdujący się na końcu tej instrukcji. Formularz ten pomoże określić działania, jakie mają być wykonywane każdego dnia. Należy pamiętać, że:
 - W trybie ogrzewania pomieszczenia i ogrzewania cwu możliwe jest zaprogramowanie 4 działań w danym dniu. Te same działania powtarzane są co tydzień.
 - W trybie chłodzenia pomieszczenia, trybie cichym i trybie grzałki wspomagającej⁽¹⁾, można zaprogramować 4 czynności na tryb. Te same działania powtarzane są codziennie.
- Nie spieszyć się podczas wprowadzania danych.
- Zaprogramować działania na każdy dzień w sposób chronologiczny: tak, by działanie pierwsze danego dnia miało numer 1, a ostatnie – najwyższy numer działania na dany dzień. Nie jest to wymagane, lecz znacznie uprości późniejszą interpretację programu.
- W przypadku zaprogramowania 2 lub więcej działań na ten sam dzień i na tę samą godzinę zostanie wykonane działanie o najwyższym numerze.
- Zawsze można zmodyfikować, dodać lub usunąć zaprogramowane działania w późniejszym czasie.


(1) Dotyczy wyłącznie zbiornika z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*).
























Programowanie ogrzewania pomieszczenia i ogrzewania wody na potrzeby gospodarstwa domowego



Programowanie ogrzewania pomieszczenia i ogrzewania wody na potrzeby gospodarstwa domowego odbywa się w następujący sposób:

INFORMACJE

Naciskając przycisk , można powrócić do poprzedniego kroku procedury programowania bez zapisywania zmian.













- 1 Nacisnąć przycisk . Symbol bieżącego trybu zacznie migać.
- 2 Za pomocą przycisków  i  wybierz tryb, który chcesz zaprogramować (ogrzewanie pomieszczenia  lub ogrzewanie ciepłej wody użytkowej )
- 3 Nacisnąć przycisk , aby potwierdzić wybór trybu. Symbol bieżącego dnia zacznie migać.
- 4 Wybrać dzień, dla którego mają zostać sprawdzone wartości lub przeprowadzone programowanie, naciskając przyciski  i . Symbol wybranego dnia zacznie migać.
- 5 Nacisnąć przycisk , aby potwierdzić wybór dnia. Wyświetlone zostanie pierwsze zaprogramowane działanie dla wybranego dnia.
- 6 Za pomocą przycisków  i  sprawdzić inne zaprogramowane działania dla danego dnia. Jest to tzw. tryb odczytu. Puste działania (np. 3 i 4) nie są wyświetlane.
- 7 Nacisnąć przycisk  i przytrzymać go przez 5 sekund, aby przejść do trybu programowania.
- 8 Za pomocą przycisku  wybrać numer działania, jakie ma zostać zaprogramowane lub zmodyfikowane.
- 9 Za pomocą przycisku  wybierz:
 - Ogrzewanie pomieszczenia:
 - OFF: wyłączenie trybu ogrzewania i panelu sterowania.
 - -88.8°: ustawianie temperatury za pomocą przycisków  i .
 - : wybór automatycznego obliczania temperatury.
 - Ogrzewanie ciepłej wody użytkowej: za pomocą przycisku  włącz lub wyłącz czynność OFF.
- 10 Za pomocą przycisków  i  ustawić prawidłowy czas działania.
- 11 Powtórz kroki od 8 do 10, aby zaprogramować pozostałe działania dla wybranego dnia. Po zaprogramowaniu wszystkich działań należy się upewnić, że na wyświetlaczu wskazywany jest najwyższy numer działania, jaki ma zostać zapisany.
- 12 Nacisnąć przycisk  i przytrzymać go przez 5 sekund, aby zapisać zaprogramowane działania. Po naciśnięciu przycisku , kiedy wyświetlane jest działanie numer 3, działania numer 1, 2 i 3 zostaną zapisane, ale działanie 4 zostanie usunięte. Następuje automatyczny powrót do kroku 6. Kilukrotne naciśnięcie przycisku  spowoduje powrót do poprzedniego kroku tej procedury i w końcu powrót do pracy w normalnym trybie.

Sprawdzanie działań ogrzewania pomieszczenia i ogrzewania wody na potrzeby gospodarstwa domowego

Sprawdzanie ogrzewania pomieszczenia i ogrzewania wody na potrzeby gospodarstwa domowego odbywa się w następujący sposób:

**INFORMACJE**


Naciskając przycisk , można powrócić do poprzedniego kroku tej procedury.











- 1 Nacisnąć przycisk .
Symbol bieżącego trybu zacznie migać.
- 2 Za pomocą przycisków  i  wybierz tryb, który chcesz zaprogramować (ogrzewanie pomieszczenia  lub ogrzewanie ciepłej wody użytkowej )
- 3 Nacisnąć przycisk , aby potwierdzić wybór trybu.
Symbol bieżącego dnia zacznie migać.
- 4 Wybrać dzień, dla którego mają zostać sprawdzone wartości, naciskając przyciski  i .
Symbol wybranego dnia zacznie migać.
- 5 Nacisnąć przycisk , aby potwierdzić wybór dnia.
Wyświetlone zostanie pierwsze zaprogramowane działanie dla wybranego dnia.
- 6 Za pomocą przycisków  i  sprawdzić inne zaprogramowane działania dla danego dnia.
Jest to tzw. tryb odczytu. Puste działania (np. 3 i 4) nie są wyświetlane.
Kilkukrotne naciśnięcie przycisku  spowoduje powrót do poprzedniego kroku tej procedury i w końcu powrót do pracy w normalnym trybie.

Sprawdzanie chłodzenia pomieszczenia, trybu cichego lub trybu grzałki wspomagającej⁽¹⁾

Sprawdzanie chłodzenia pomieszczenia, trybu cichego lub trybu grzałki wspomagającej⁽²⁾ wykonuje się w następujący sposób.





**INFORMACJE**

Naciskając przycisk , można powrócić do poprzedniego kroku tej procedury.

- 1 Nacisnąć przycisk .
Symbol bieżącego trybu zacznie migać.
- 2 Za pomocą przycisków  i  wybierz tryb, który chcesz sprawdzić (chłodzenie pomieszczenia , tryb cichy  lub tryb grzałki wspomagającej ⁽³⁾).
Symbol wybranego trybu zacznie migać.
- 3 Nacisnąć przycisk , aby potwierdzić wybór trybu.
Zostanie wyświetlone pierwsze zaprogramowane działanie.
- 4 Za pomocą przycisków  i  sprawdź zaprogramowane działania.
Jest to tzw. tryb odczytu. Puste działania (np. 3 i 4) nie są wyświetlane.
Kilkukrotne naciśnięcie przycisku  spowoduje powrót do poprzedniego kroku tej procedury i w końcu powrót do pracy w normalnym trybie.

(1) Dotyczy wyłącznie zbiornika z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*).
(2) Dotyczy wyłącznie zbiornika z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*).
(3) Dotyczy wyłącznie zbiornika z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*).












Programowanie następnego dnia (dni)

Po potwierdzeniu zaprogramowanych działań dla określonego dnia (tj. po naciśnięciu przycisku  i przytrzymaniu przez 5 sekund) należy jeden raz nacisnąć przycisk . Teraz można wybrać kolejny dzień, posługując się przyciskami  i  i ponownie rozpocząć procedurę sprawdzania i programowania.

Kopiowanie zaprogramowanych działań na następny dzień


Podczas programowania trybu ogrzewania/grzania ciepłej wody użytkowej istnieje możliwość skopiowania wszystkich zaprogramowanych dla danego dnia działań do następnego dnia (np. skopiowanie wszystkich zaprogramowanych działań z "MON" do "TUE").


Aby skopiować zaprogramowane działania do następnego dnia, należy wykonać poniższe czynności:

- 1 Nacisnąć przycisk .
Symbol bieżącego trybu zacznie migać.
- 2 Za pomocą przycisków  i  wybierz tryb, który chcesz zaprogramować.
Symbol wybranego trybu zacznie migać.
Można wyjść z trybu programowania, naciskając przycisk .
- 3 Nacisnąć przycisk , aby potwierdzić wybór trybu.
Symbol bieżącego dnia zacznie migać.
- 4 Wybrać dzień, którego ustawienia mają zostać skopiowane do dnia następnego, naciskając przyciski  i .
Symbol wybranego dnia zacznie migać.
Do kroku 2 można powrócić, naciskając przycisk .
- 5 Nacisnąć jednocześnie przyciski  i  i przytrzymać go przez 5 sekund.
Po 5 sekundach na wyświetlaczu wskazany zostanie następny dzień (np. "TUE", jeżeli wcześniej wybrano "MON"). Oznacza to, że dzień został skopiowany.
Do kroku 2 można powrócić, naciskając przycisk .









Usuwanie jednego lub kilku zaprogramowanych działań

Usuwanie jednego lub kilku zaprogramowanych działań odbywa się w tym samym czasie, co zapisywanie zaprogramowanych działań.

Po zaprogramowaniu działań dla jednego dnia należy się upewnić, że na wyświetlaczu wskazywany jest najwyższy numer działania, jaki ma zostać zapisany. Po naciśnięciu przycisku  i przytrzymaniu przez 5 sekund zapisane zostaną wszystkie działania oprócz tych o numerze wyższym od wyświetlanego.

Np. po naciśnięciu przycisku , kiedy wyświetlane jest działanie numer 3, działania numer 1, 2 i 3 zostaną zapisane, ale działanie 4 zostanie usunięte.

Usuwanie trybu

- 1 Nacisnąć przycisk .
Symbol bieżącego trybu zacznie migać.
- 2 Za pomocą przycisków  i  wybierz tryb, który chcesz usunąć (chłodzenie pomieszczenia , tryb cichy  lub tryb ogrzewania grzałką wspomagającą ⁽⁴⁾).
Symbol wybranego trybu zacznie migać.
- 3 Naciśnij jednocześnie przyciski  i  i przytrzymaj go przez 5 sekund, aby usunąć wybrany tryb.

(4) Dotyczy wyłącznie zbiornika z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*).

Usuwanie dnia tygodnia (tryb ogrzewania pomieszczenia lub ogrzewania cwu)

- 1 Nacisnąć przycisk .
Symbol bieżącego trybu zacznie migać.
- 2 Za pomocą przycisków i wybierz tryb, który chcesz usunąć (ogrzewanie pomieszczenia lub ogrzewanie ciepłej wody użytkowej).
Symbol wybranego trybu zacznie migać.
- 3 Nacisnąć przycisk , aby potwierdzić wybór trybu.
Symbol bieżącego dnia zacznie migać.
- 4 Wybierz dzień, który ma zostać usunięty, naciskając przyciski i .
- 5 Naciśnij jednocześnie przyciski i i przytrzymaj go przez 5 sekund, aby usunąć wybrany dzień.

5. Konfiguracja w miejscu instalacji



UWAGA

Wartości domyślne wymienione w "Tabela konfiguracji w miejscu instalacji" na stronie 20 są wartościami fabrycznymi. Rzeczywiste wartości początkowe zostaną wybrane odpowiednio do zastosowania. Wartości te zostaną potwierdzone przez instalatora.



PRZESTROGA

- Ustawienia w miejscu instalacji [2] zależą od obowiązujących przepisów.
- Ustawienia w miejscu instalacji [9] zależą od zastosowania.
- Przed zmianą tych ustawień monter powinien potwierdzić nowe wartości. Należy także sprawdzić ich zgodność z obowiązującymi przepisami.

Konfigurację urządzenia wewnętrznego powinien przeprowadzić wykwalifikowany monter, odpowiednio do parametrów otoczenia (warunki klimatyczne, zainstalowane wyposażenie opcjonalne itp.) i potrzeb użytkownika. Natomiast ustawienia w miejscu instalacji, wymienione w "Tabela konfiguracji w miejscu instalacji" na stronie 20 mogą być modyfikowane odpowiednio do preferencji klienta. Z tego względu dostępnych jest tak wiele parametrów dotyczących konfiguracji w miejscu instalacji. Parametry ustawiane podczas konfiguracji w miejscu instalacji są dostępne za pośrednictwem interfejsu użytkownika na urządzeniu wewnętrznym, za pomocą którego można je również wprowadzać.

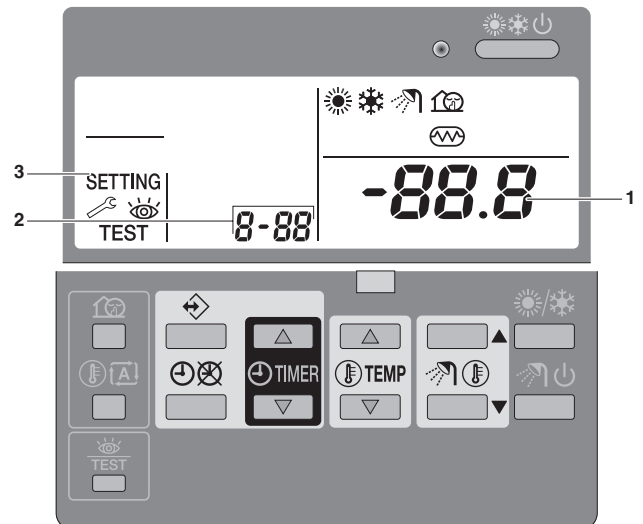
Każdej konfiguracji w miejscu instalacji przypisany jest 3-cyfrowy numer lub kod, na przykład [1-03], wskazywany na wyświetlaczu interfejsu użytkownika. Pierwsza cyfra [1] wskazuje "pierwszy kod" lub grupę konfiguracji. Druga i trzecia cyfra [03] oznaczają "drugi kod".

Lista wszystkich parametrów konfiguracji w miejscu instalacji i wartości domyślnych zawiera "Tabela konfiguracji w miejscu instalacji" na stronie 20. Listę tę zaopatrzone również w 2 kolumny umożliwiające rejestrację daty i wartości zmienionych ustawień jako warianty wartości domyślnej.

Szczegółowy opis każdego parametru konfiguracji w miejscu instalacji zawiera punkt "Szczegółowy opis" na stronie 15.

5.1. Procedura

Aby zmienić ustawienia (jedno lub kilka) wprowadzone podczas konfiguracji, należy wykonać następujące czynności.



- 1 Nacisnąć przycisk i przytrzymać przez co najmniej 5 sekund, aby włączyć tryb konfiguracji (FIELD SET MODE). Zostanie wyświetlona ikona **SETTING** (3). Wskazywany jest bieżący wybrany kod konfiguracji **8-88** (2), a po jego prawej stronie wyświetlana jest wartość nastawy **-88.8** (1).
- 2 Należy nacisnąć przycisk , aby wybrać odpowiedni pierwszy kod konfiguracji.
- 3 Należy nacisnąć przycisk , aby wybrać odpowiedni drugi kod konfiguracji.
- 4 Nacisnąć przycisk oraz przycisk , aby zmienić wartość nastawy wybranej konfiguracji.
- 5 Zapisać nową wartość, naciskając przycisk .
- 6 Powtarzać kroki od 2 do 4, aby zmienić inne wartości, odpowiednio do wymagań.
- 7 Po zakończeniu naciśnij przycisk , aby wyjść z trybu konfiguracji (FIELD SET MODE).



UWAGA

Zmiany określonych parametrów konfiguracji zostaną zapisane tylko po naciśnięciu przycisku . Przejście do nowego pola kodu konfiguracji lub naciśnięcie przycisku spowoduje odrzucenie zmian.



INFORMACJE

- Przed dostawą wartości nastawy były zgodne z wartościami, jakie zawiera "Tabela konfiguracji w miejscu instalacji" na stronie 20.
- Po włączeniu trybu konfiguracji (FIELD SET MODE) na wyświetlaczu LCD interfejsu użytkownika wyświetlona może zostać wartość "88"; oznacza to, że przeprowadzana jest inicjalizacja urządzenia.

[0] Poziom dostępu użytkownika

W razie potrzeby można uniemożliwić użytkownikowi korzystanie z niektórych przycisków.

Zdefiniowane są trzy poziomy dostępu (patrz tabela poniżej). Przełączanie między poziomem 1 a poziomami 2/3 odbywa się jednocześnie, za pośrednictwem przycisków \ominus TIMER \blacktriangle i \ominus TIMER \blacktriangledown , a następnie niezwłocznie przycisków Lo i Hi , oraz przytrzymaniu wszystkich 4 przycisków naciśniętych przez co najmniej 5 sekund (w trybie normalnym). Należy zwrócić uwagę, że nie jest wyświetlana żadna informacja dla użytkownika. Jeśli wybrano poziom 2/3, bieżący poziom dostępu – poziom 2 lub poziom 3 – jest określony ustawieniem dokonywanym na miejscu instalacji [0-00].

Przycisk	Poziom dostępu			
	1	2	3	
Przycisk trybu pracy cichej	Lo	działa	—	—
Przycisk nastawy zależnej od pogody	Hi	działa	—	—
Przycisk aktywacji/dezaktywacji wyłącznika czasowego	\ominus \otimes	działa	działa	—
Przycisk programowania	Lo	działa	—	—
Przyciski regulacji czasu	\ominus TIMER \blacktriangle \ominus TIMER \blacktriangledown	działa	—	—
Przycisk pracy w trybie kontroli/testowania	Lo	działa	—	—

[1] Nastawa zależna od pogody

Ustawienia nastawy zależnej od pogody umożliwiają zdefiniowanie parametrów pracy w trybie zależnym od pogody. Aktywacja pracy w trybie zależnym od pogody powoduje, że temperatura wody określana jest automatycznie w zależności od temperatury zewnętrznej: w przypadku niskich temperatur zewnętrznych temperatura wody będzie wyższa i odwrotnie. Podczas pracy w trybie zależnym od pogody użytkownik ma możliwość zwiększenia lub zmniejszenia docelowej temperatury wody o maksymalnie 5°C.

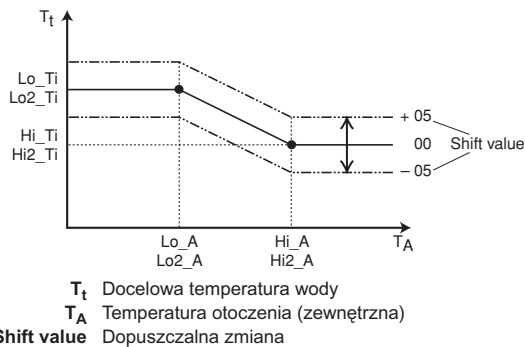
■ Ustawienia w miejscu instalacji w trybie ogrzewania

- [1-00] Niska temperatura otoczenia (Lo_A): niska temperatura zewnętrzna.
- [1-01] Wysoka temperatura otoczenia (Hi_A): wysoka temperatura zewnętrzna.
- [1-02] Nastawa przy niskiej temperaturze otoczenia (Lo_Ti): docelowa temperatura wody, kiedy temperatura zewnętrzna jest równa lub spada poniżej wartości niskiej temperatury otoczenia (Lo_A).
Należy pamiętać, że wartość Lo_Ti powinna być wyższa niż wartość Hi_Ti, ponieważ w niskich temperaturach zewnętrznych (tj. Lo_A) woda musi być cieplejsza.
- [1-03] Nastawa przy wysokiej temperaturze otoczenia (Hi_Ti): docelowa temperatura wody, kiedy temperatura zewnętrzna jest równa lub wzrasta powyżej wartości wysokiej temperatury otoczenia (Hi_A).
Należy pamiętać, że wartość Hi_Ti powinna być niższa niż wartość Lo_Ti, ponieważ w wyższych temperaturach zewnętrznych (tj. Hi_A) wystarczy, jeśli woda będzie nieco chłodniejsza.

■ Ustawienia w miejscu instalacji w trybie chłodzenia

- [1-05] Włączanie (1)/wyłączenie (0) funkcji chłodzenia zależy od pogody
- [1-06] Niska temperatura otoczenia (Lo2_A): niska temperatura zewnętrzna.
- [1-07] Wysoka temperatura otoczenia (Hi2_A): wysoka temperatura zewnętrzna.

- [1-08] Nastawa przy niskiej temperaturze otoczenia (Lo2_Ti): docelowa temperatura wody, kiedy temperatura zewnętrzna jest równa lub spada poniżej wartości niskiej temperatury otoczenia (Lo2_A).
Należy pamiętać, że wartość Lo2_Ti powinna być wyższa niż wartość Hi2_Ti, ponieważ w niskich temperaturach zewnętrznych (tj. Lo2_A) wystarczy, jeśli woda będzie chłodniejsza.
- [1-09] Nastawa przy wysokiej temperaturze otoczenia (Hi2_Ti): docelowa temperatura wody, kiedy temperatura zewnętrzna jest równa lub wzrasta powyżej wartości wysokiej temperatury otoczenia (Hi2_A).
Należy pamiętać, że wartość Hi2_Ti powinna być niższa niż wartość Lo2_Ti, ponieważ w wyższych temperaturach zewnętrznych (tj. Hi2_A) woda musi być chłodniejsza.

**[2] Funkcja dezynfekcji**

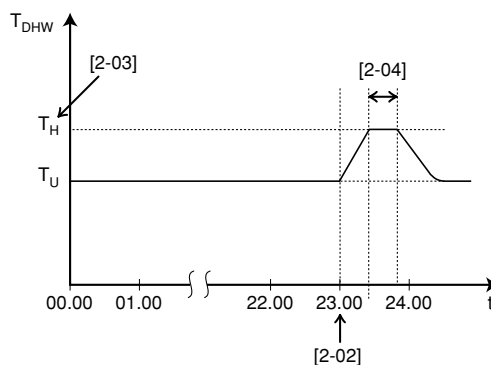
Dotyczy wyłącznie instalacji ze zbiornikiem cwu.

Funkcja ta umożliwi dezynfekcję zbiornika cwu przez okresowe podgrzewanie wody użytkowej do określonego poziomu temperatury.

**PRZESTROGA**

Ustawień funkcji dezynfekcji musi dokonać monter zgodnie z obowiązującymi przepisami.

- [2-00] Cykl: dni tygodnia, w które ma być podgrzewany zbiornik cwu.
- [2-01] Status: określa, czy funkcja dezynfekcji jest włączona (1) czy wyłączona (0).
- [2-02] Godzina rozpoczęcia: godzina w ciągu dnia, o której ma rozpocząć się ogrzewanie zbiornika cwu.
- [2-03] Nastawa: poziom temperatury, do którego ma zostać podgrzana woda.
- [2-04] Czas trwania: czas, przez jaki ma zostać utrzymany osiągnięty poziom nastawy temperatury.



T_{DHW} Temperatura ciepłej wody użytkowej
 T_U Nastawa temperatury użytkownika (zgodnie z ustawieniem za pośrednictwem interfejsu użytkownika)
 T_H Nastawa wysokiej temperatury [2-03]
 t Czas



OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać o tym, że temperatura ciepłej wody na potrzeby gospodarstwa domowego w kranie z ciepłą wodą jest równa wartości ustawionej podczas konfiguracji w miejscu instalacji [2-03] po przeprowadzeniu dezynfekcji.

W przypadku, gdy ta temperatura ciepłej wody jest na tyle wysoka, że może stanowić zagrożenie dla zdrowia użytkowników, wówczas na połączeniu wylotowym zbiornika na ciepłą wodę należy zamontować zawór mieszania wody (nie należy do wyposażenia). Zawór ten zagwarantuje, że temperatura wody w kranie z ciepłą wodą nie wzrośnie powyżej ustawionej wartości maksymalnej. Ta dopuszczalna maksymalna temperatura ciepłej wody powinna być ustawiona zgodnie z obowiązującymi przepisami.

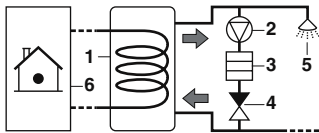


PRZESTROGA

Należy dopilnować, aby czas włączenia funkcji dezynfekcji [2-02] o określonym czasie trwania [2-04] nie został przerwany przez ewentualne zapotrzebowanie na ciepłą wodę.

Dotyczy wyłączanie zbiornika bez wbudowanej elektrycznej grzałki wspomagającej (EKHTS)

Lokalne i krajowe przepisy mogą wymagać dezynfekcji zbiornika cwu za pomocą wyższej temperatury (>60°C). W takim przypadku firma Daikin sugeruje zainstalowanie pompy obiegowej i grzałki równoległe do zbiornika cwu, zgodnie z poniższym rysunkiem.



- 1 Zbiornik ciepłej wody na potrzeby gospodarstwa domowego
- 2 Pompa obiegowa (nie należy do wyposażenia)
- 3 Grzałka (nie należy do wyposażenia)
- 4 Zawór zwrotny (nie należy do wyposażenia)
- 5 Prysznic (nie należy do wyposażenia)
- 6 Urządzenie wewnętrzne



OSTRZEŻENIE

Temperatura w zbiorniku cwu nie może przekraczać 80°C. Spowoduje to uszkodzenie osprzętu i potencjalne zagrożenie wyciekami gorącej wody, co może być przyczyną oparzeń.

[3] Automatyczny restart

Kiedy po awarii zasilania zostanie ono ponownie włączone, funkcja automatycznego restartu przywróci ustawienia interfejsu użytkownika z chwili, w której doszło do awarii.



UWAGA

Stąd zalecane jest pozostawienie funkcji automatycznego restartu włączonej.

Jeśli funkcja ta jest wyłączona, włącznik czasowy nie zostanie aktywowany w przypadku przywrócenia zasilania po jego awarii. Aktywowanie lub dezaktywowanie włącznika czasowego umożliwiają przyciski .

- [3-00] Status: określa, czy funkcja automatycznego restartu jest **włączona (0)** czy **wyłączona (1)**.



UWAGA

Gdy taryfa o korzystnej stawce za kWh charakteryzuje się przerwami w zasilaniu, należy dopilnować, aby ustawione zostało zezwolenie na automatyczne ponowne uruchomienie urządzenia.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości odnośnie tej kwestii należy skontaktować się z monterem w celu uzyskania porady i informacji.

[4] Temperatura wyłączenia ogrzewania pomieszczenia

Temperatura wyłączenia ogrzewania pomieszczenia

- [4-02] Temperatura wyłączenia ogrzewania pomieszczenia: temperatura zewnętrzna, powyżej której ogrzewanie pomieszczenia jest wyłączone, co zapobiega przegrzaniu.

[6] Grzanie ciepłej wody użytkowej zaprogramowanym buforowaniem i powtórny ogrzewaniem



INFORMACJE

Zaprogramowane buforowanie i powtórne ogrzewanie cwu zostanie wykonane tylko w przypadku ustawienia [4-03]=4 lub 5 i gdy tryb ogrzewania wody użytkowej jest włączony za pomocą przycisku .

Zaprogramowane buforowanie ciepłej wody

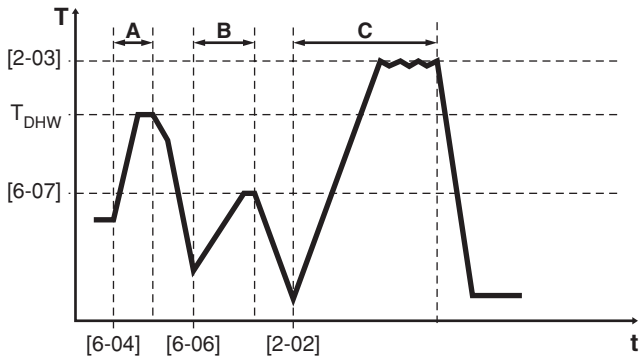
Bezpośredni dostęp do nastawy umożliwiają przyciski i .

- [6-03] Zaprogramowane buforowanie: określa, czy zaprogramowane ogrzewanie wody na potrzeby gospodarstwa domowego w trybie buforowania w nocy jest włączone (1) czy nie (0).
- [6-04] Godzina rozpoczęcia zaprogramowanego buforowania: godzina w ciągu nocy, o której ma rozpocząć się ogrzewanie zbiornika cwu.

Zaprogramowane/ciągłe powtórne ogrzewanie ciepłej wody

- [6-05] Powtórne ogrzewanie: określa, czy zaprogramowane powtórne ogrzewanie wody w ciągu dnia jest włączone (1), czy ciągłe powtórne ogrzewanie jest włączone (2) oraz czy powtórne ogrzewanie jest wyłączone (0)
- [6-06] Godzina rozpoczęcia zaprogramowanego powtórnego ogrzewania: godzina w ciągu dnia, o której ma rozpocząć się ogrzewanie zbiornika cwu.
- [6-07] Nastawa powtórnego ogrzewania cwu
- [6-08] Histereza nastawy powtórnego ogrzewania cwu

Przykład 1: Zaprogramowane buforowanie [6-03]=1, zaprogramowane powtórne ogrzewanie [6-05]=1, funkcja dezynfekcji [2-01]=1 włączone.



A Zaprogramowane buforowanie: włączone o [6-04], ogrzewanie cwu do momentu osiągnięcia nastawy T_{DHW} (np. 55°C) ciepłej wody, ustawionej za pomocą interfejsu użytkownika.

B Zaprogramowane powtórne ogrzewanie: włączone o [6-06], ogrzewanie cwu do momentu osiągnięcia nastawy powtórnego ogrzewania [6-07] (e.g 45°C) ciepłej wody.

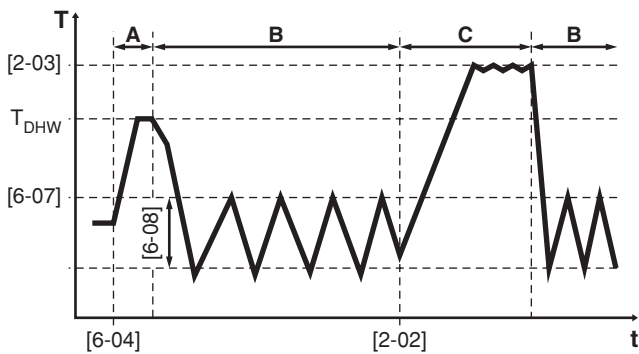
C Dezynfekcja (jeśli włączona): włączona o [2-02], ogrzewanie cwu do momentu osiągnięcia nastawy dezynfekcji [2-03] (np. 60°C) ciepłej wody. Patrz "[2] Funkcja dezynfekcji" na stronie 15.

t Czas

T Temperatura ciepłej wody użytkowej

T_{DHW} Nastawa cwu ustawiona za pomocą interfejsu użytkownika

Przykład 2: Zaprogramowane buforowanie [6-03]=1, ciągłe powtórne ogrzewanie [6-05]=2, funkcja dezynfekcji [2-01]=1 włączona.



A Zaprogramowane buforowanie: włączone o [6-04], ogrzewanie cwu do momentu osiągnięcia nastawy T_{DHW} (np. 55°C) ciepłej wody, ustawionej za pomocą interfejsu użytkownika.

B Ciągłe powtórne ogrzewanie: ciągle włączone ogrzewanie wody do momentu osiągnięcia nastawy [6-07] (np. 45°C) powtórnego ogrzewania ciepłej wody z histerezą [6-08].

C Dezynfekcja (jeśli włączona): włączona o [2-02], ogrzewanie cwu do momentu osiągnięcia nastawy dezynfekcji [2-03] (np. 60°C) ciepłej wody. Patrz "[2] Funkcja dezynfekcji" na stronie 15.

t Czas

T Temperatura ciepłej wody użytkowej

T_{DHW} Nastawa cwu ustawiona za pomocą interfejsu użytkownika



INFORMACJE

- Dopilnować, aby zbiornik wody nie był ogrzewany powyżej wymaganej temperatury ciepłej wody. Jeśli nie ma potrzeby zwiększenia wartości nastawy temperatury buforowanej ciepłej wody, ustawienie niskiej wartości jest wystarczające (wszystko zależy od preferencji dotyczących korzystania z wody).
- Zwrócić uwagę, aby woda na potrzeby gospodarstwa domowego nie była niepotrzebnie ogrzewana. Na początek wystarczy włączyć automatyczne buforowanie wody w ciągu nocy (ustawienie domyślne). W przypadku, gdy buforowanie ciepłej wody w ciągu nocy jest niewystarczające, można dodatkowo ustawić powtórne ogrzewanie w ciągu dnia.



UWAGA

Ustawienia [4-03] nie należy modyfikować. Monter wybrał właściwe ustawienie dla danego zastosowania.



INFORMACJE

Status tego ustawienia został wspomniany jedynie w celu wskazania, które ustawienia i funkcje dotyczą danego zastosowania.

[4-03]=4 dotyczy jedynie zbiornika ciepłej wody użytkowej z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*).

[4-03]=5 dotyczy jedynie zbiornika ciepłej wody użytkowej bez elektrycznej grzałki wspomagającej (EKHTS).

[9] Zakresy nastawy temperatury chłodzenia i ogrzewania

Konfiguracja tych wartości ma zapobiec wybraniu przez użytkownika nieprawidłowej (tj., zbyt wysokiej lub zbyt niskiej) temperatury wody na wylocie. Z tego względu możliwa jest konfiguracja nastawy zakresu temperatury ogrzewania i nastawy zakresu temperatury chłodzenia dostępnych dla użytkownika.



PRZESTROGA

- W przypadku instalacji ogrzewania podłogowego ważne jest ograniczenie temperatury ogrzewanej wody na wylocie odpowiednio do specyfikacji instalacji ogrzewania podłogowego.
- W przypadku instalacji ogrzewania podłogowego ważne jest ograniczenie minimalnej temperatury wody na wylocie (przy nastawie parametru [9-03] konfigurowanej w miejscu instalacji) do 16~18°C w przypadku chłodzenia w celu zapobieżenia zjawisku kondensacji pary wodnej na posadzce.

- [9-00] Górna granica nastawy ogrzewania: maksymalna temperatura wody na wylocie podczas ogrzewania.
- [9-01] Dolna granica nastawy ogrzewania: minimalna temperatura wody na wylocie podczas ogrzewania.
- [9-02] Górna granica nastawy chłodzenia: maksymalna temperatura wody na wylocie podczas chłodzenia.
- [9-03] Dolna granica nastawy chłodzenia: minimalna temperatura wody na wylocie podczas chłodzenia.

[9-05~9-08] Automatyczna funkcja obniżania temperatury

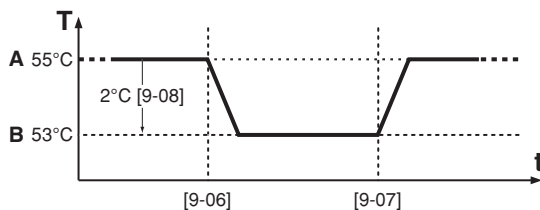
Funkcja obniżania temperatury pozwala obniżyć temperaturę wody podczas ogrzewania pomieszczenia. Funkcja obniżania temperatury może przykładowo zostać aktywowana w nocy, ponieważ wtedy zapotrzebowanie na ciepło jest inne niż w ciągu dnia.



INFORMACJE

- Należy zwrócić uwagę na to, że ikona będzie migać w czasie aktywności trybu obniżania temperatury. Obliczona nastawa obniżenia temperatury wody na wylocie **nie** jest wyświetlana podczas obniżania.
- Funkcja obniżania temperatury jest domyślnie wyłączona.
- Funkcję obniżania temperatury można stosować w kombinacji z automatycznym trybem nastawy zależnej od pogody.
- Funkcja obniżania temperatury jest funkcją automatyczną, zaplanowaną na każdy dzień.
- Funkcję obniżania temperatury można połączyć z włącznikiem czasowym. Kiedy obniżanie temperatury jest włączone, zaprogramowana nastawa ogrzewania pomieszczenia zostanie obniżona przy użyciu wartości obniżenia temperatury wody na wylocie [9-08].

- [9-05] Status: określa, czy funkcja obniżania temperatury jest włączona (1) czy wyłączona (0).
- [9-06] Godzina rozpoczęcia: moment rozpoczęcia obniżania temperatury
- [9-07] Godzina zakończenia: moment zakończenia obniżania temperatury
- [9-08] Wartość obniżenia temperatury wody na wylocie



- A Normalna nastawa temperatury wody na wylocie lub obliczona nastawa zależna od pogody
- B Obliczona nastawa obniżenia temperatury wody na wylocie
- t Czas
- T Temperatura



INFORMACJE

Tylko dla ustawienia [4-03]=4 lub 5!

Zaleca się ustawienie czasu włączenia automatycznego buforowania wody w ciągu nocy [6-04] w momencie uruchomienia funkcji obniżania temperatury [9-06].



INFORMACJE

Nie należy ustawiać zbyt niskiej wartości dla obniżania temperatury, szczególnie w okresie chłodniejszych pór roku (np. w zimie). W przeciwnym razie może nie być możliwe osiągnięcie właściwej temperatury w pomieszczeniu (lub może to zająć dużo więcej czasu), co wynika z różnicy temperatur.

[A] Tryb pracy cichej

To ustawienie umożliwia wybór trybu działania urządzenia pod względem jego głośności. Dostępne są dwa tryby: tryb pracy cichej A i tryb pracy cichej B.

W trybie pracy cichej A priorytet uzyskuje urządzenie zewnętrzne działające cicho **niezależnie** od okoliczności. Prędkość wentylatora i sprężarki (a zatem również wydajność) będzie ograniczona o pewną wartość procentową względem prędkości w normalnych warunkach. W pewnych okolicznościach może to prowadzić do obniżenia wydajności.

W trybie cichym B ustawienie cichej pracy może być ignorowane w wypadku wyższego obciążenia. W pewnych wypadkach może to skutkować podwyższeniem poziomu hałasu urządzenia zewnętrznego, gdy jest to konieczne do spełnienia zwiększonego zapotrzebowania.

- [A-00] Typ trybu pracy cichej: określa, czy wybrano tryb pracy cichej A (0) czy B (2).
- [A-01] Parametr 01: nie należy zmieniać tego ustawienia. Należy pozostawić wartość domyślną.



UWAGA

Nie należy ustawiać wartości innych niż wymienione.

[C] Konfiguracja zestawu solarnego

Tryb priorytetu układu solarnego

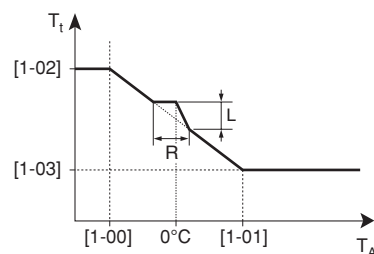
- [C-00] Ustawienie trybu priorytetu układu solarnego: informacje na temat zestawu solarnego EKSOLHW można znaleźć w instrukcji montażu tego zestawu.

[d] Lokalna wartość przełączania zależna od pogody

Lokalna wartość przełączania zależna od pogody

Ustawienie lokalnej wartości przełączania zależnej od pogody obowiązuje tylko w przypadku wybrania nastawy zależnej od pogody (patrz konfiguracja w miejscu instalacji "[1] Nastawa zależna od pogody" na stronie 15).

- [d-03] Lokalna wartość przełączania zależna od pogody: określa wartość przełączania nastawy zależnej od pogody dla temperatury na zewnątrz w granicy 0°C.



T_t Docelowa temperatura wody

T_A Temperatura zewnętrzna

R Zakres

L Lokalna wartość przełączania

[1-00]~[1-04] Konfiguracja w miejscu instalacji dla nastawy zależnej od pogody [1].

[d-03]	Zakres temperatur na zewnątrz (T_A)	Lokalna wartość przełączania
0	—	—
1	-2°C~2°C	2
2		4
3	-4°C~4°C	2
4		4

[E] Odczytywanie informacji o urządzeniu

- [E-00] Odczytywanie informacji o wersji oprogramowania (przykład: 23)
- [E-01] Odczytywanie wersji pamięci EEPROM (przykład: 23)
- [E-02] Odczytywanie informacji o modelu urządzenia (przykład: 11)
- [E-03] Odczytywanie temperatury ciekłego czynnika chłodniczego
- [E-04] Odczytywanie temperatury wody na wlocie



INFORMACJE

Wskazania [E-03] oraz [E-04] nie są odświeżane w sposób ciągły. Wskazania temperatur są aktualizowane dopiero po przejściu przez pierwsze kody nastaw konfigurowanych w miejscu instalacji i powrocie do wartości odczytów.

Tabela konfiguracji w miejscu instalacji

Pierwszy kod	Drugi kod	Nastawa	Nastawa dokonana przez monter, różna od wartości domyślnej				Wartość domyślna	Zakres	Krok	Urządzenie
			Data	Wartość	Data	Wartość				
0	Poziom dostępu użytkownika									
00	Poziom dostępu użytkownika						3	2/3	1	—
1	Nastawa zależna od pogody									
00	Niska temperatura otoczenia (Lo_A)						-10	-20~5	1	°C
01	Wysoka temperatura otoczenia (Hi_A)						15	10~20	1	°C
02	Nastawa przy niskiej temperaturze otoczenia (Lo_Ti)						40	25~55	1	°C
03	Nastawa przy wysokiej temperaturze otoczenia (Hi_Ti)						25	25~55	1	°C
05	Funkcja chłodzenia zależna od pogody włączona/wyłączona						0 (WYŁ)	0/1	—	—
06	Niska temperatura otoczenia (Lo2_A)						20	10~25	1	°C
07	Wysoka temperatura otoczenia (Hi2_A)						35	25~43	1	°C
08	Nastawa przy niskiej temperaturze otoczenia (Lo2_Ti)						22	5~22	1	°C
09	Nastawa przy wysokiej temperaturze otoczenia (Hi2_Ti)						18	5~22	1	°C
2	Funkcja dezynfekcji									
00	Czas trwania						Fri	Mon~Sun, Wszystkie	—	—
01	Stan						1 (WŁ)	0/1	—	—
02	Godzina rozpoczęcia						23:00	0:00~23:00	1:00	godz.
03	Nastawa (tylko w połączeniu ze zbiornikiem cwu bez elektrycznej grzałki wspomagającej (EKHTS))						60	stała	5	°C
03	Nastawa (tylko w połączeniu ze zbiornikiem ciepłej wody użytkowej z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*))						70	55~80	5	°C
04	Interwał (tylko w połączeniu ze zbiornikiem cwu bez elektrycznej grzałki wspomagającej (EKHTS))						60	40~60	5	min.
04	Interwał (tylko w połączeniu ze zbiornikiem ciepłej wody użytkowej z wbudowaną elektryczną grzałką wspomagającą (EKHW*))						10	5~60	5	min.
3	Automatyczny restart									
00	Stan						0 (WŁ)	0/1	—	—
4	Temperatura wyłączenia ogrzewania pomieszczenia									
00	Ustawienie związane z instalacją									
01	Ustawienie związane z instalacją									
02	Temperatura wyłączenia ogrzewania pomieszczenia						35	14~35	1	°C
03	Ustawienie związane z instalacją									
04	Nie dotyczy. Nie należy zmieniać wartości domyślnej.						—	—	—	—
05	Nie dotyczy. Nie należy zmieniać wartości domyślnej.						—	—	—	—
06	Ustawienie związane z instalacją									
07	Ustawienie związane z instalacją									
5	Ustawienie związane z instalacją									
00	Ustawienie związane z instalacją									
01	Ustawienie związane z instalacją									
02	Ustawienie związane z instalacją									
03	Ustawienie związane z instalacją									
04	Ustawienie związane z instalacją									

Pierwszy kod	Drugi kod	Nastawa	Nastawa dokonana przez monter, różna od wartości domyślnej				Wartość domyślna	Zakres	Krok	Urządzenie	
			Data	Wartość	Data	Wartość					
6	Ustawienie związane z instalacją										
	00	Ustawienie związane z instalacją									
	01	Ustawienie związane z instalacją									
	02	Nie dotyczy. Nie należy zmieniać wartości domyślnej.								—	—
	Grzanie ciepłej wody użytkowej zaprogramowanym buforowaniem i powtórny ogrzewaniem										
	03	Zaprogramowany czas buforowania								1 (WŁ)	0/1
	04	Zaprogramowana godzina rozpoczęcia buforowania								1:00	0:00~23:00
	05	Zaprogramowany czas powtórnego lub ciągłego powtórnego ogrzewania								0 (WYŁ)	0/1/2
	06	Zaprogramowana godzina rozpoczęcia powtórnego ogrzewania								15:00	0:00~23:00
07	Nastawa powtórnego ogrzewania cwu								45	30~50	
08	Histereza nastawy powtórnego ogrzewania cwu								10	2~20	
7	Ustawienie związane z instalacją										
	00	Ustawienie związane z instalacją									
	01	Ustawienie związane z instalacją									
	02	Ustawienie związane z instalacją									
	03	Ustawienie związane z instalacją									
8	Ustawienie związane z instalacją										
	00	Ustawienie związane z instalacją									
	01	Ustawienie związane z instalacją									
	02	Ustawienie związane z instalacją									
	03	Ustawienie związane z instalacją									
9	Zakresy nastawy temperatury chłodzenia i ogrzewania										
	00	Górna granica nastawy ogrzewania								55	37~55
	01	Dolna granica nastawy ogrzewania								25	15~37
	02	Górna granica nastawy chłodzenia								22	18~22
	03	Dolna granica nastawy chłodzenia								5	5~18
	04	Ustawienie związane z instalacją									
	Automatyczna funkcja obniżania temperatury										
	05	Czynność obniżania temperatury								0 (WYŁ)	0/1
	06	Godzina rozpoczęcia obniżania temperatury								23:00	0:00~23:00
	07	Godzina zakończenia obniżania temperatury								5:00	0:00~23:00
08	Wartość obniżenia temperatury wody na wylocie								2	0~10	
A	Tryb pracy cichej										
	00	Typ trybu pracy cichej								0	0/2
	01	Stan								3	—
	02	Nie dotyczy. Nie należy zmieniać wartości domyślnej.								1 ^(a)	Tylko do odczytu
	03	Nie dotyczy. Nie należy zmieniać wartości domyślnej.								0 ^(a)	Tylko do odczytu
04	Nie dotyczy. Nie należy zmieniać wartości domyślnej.								0 ^(a)	Tylko do odczytu	

Pierwszy kod	Drugi kod	Nastawa	Nastawa dokonana przez monterą, różna od wartości domyślnej				Wartość domyślna	Zakres	Krok	Urządzenie
			Data	Wartość	Data	Wartość				
b Nie dotyczy										
00		Nie dotyczy. Nie należy zmieniać wartości domyślnej.					0 ^(a)	Tylko do odczytu	—	—
01		Nie dotyczy. Nie należy zmieniać wartości domyślnej.					0 ^(a)	Tylko do odczytu	—	—
02		Nie dotyczy. Nie należy zmieniać wartości domyślnej.					0 ^(a)	Tylko do odczytu	—	—
03		Nie dotyczy. Nie należy zmieniać wartości domyślnej.					0 ^(a)	Tylko do odczytu	—	—
04		Nie dotyczy. Nie należy zmieniać wartości domyślnej.					0 ^(a)	Tylko do odczytu	—	—
C Zestaw solarny										
00		Ustawienie trybu priorytetu układu solarnego					0	0/1	1	—
01		Ustawienie związane z instalacją								
02		Ustawienie związane z instalacją								
03		Ustawienie związane z instalacją								
04		Ustawienie związane z instalacją								
05		Nie dotyczy. Nie należy zmieniać ustawienia domyślnego.					—	—	—	—
d Lokalna wartość przełączania zależna od pogody										
00		Ustawienie związane z instalacją								
01		Ustawienie związane z instalacją								
02		Ustawienie związane z instalacją								
03		Lokalna wartość przełączania zależna od pogody					0 (WYŁ)	0/1/2/3/4	1	—
04		Nie dotyczy. Nie należy zmieniać wartości domyślnej.					—	—	—	—
05		Ustawienie związane z instalacją								
06		Nie dotyczy. Nie należy zmieniać wartości domyślnej.					—	—	—	—
E Odczytywanie informacji o urządzeniu										
00		Wersja oprogramowania					Tylko do odczytu	—	—	—
01		Wersja pamięci EEPROM					Tylko do odczytu	—	—	—
02		Identyfikacja modelu urządzenia. Nie należy zmieniać wartości domyślnej.					zależnie od modelu	—	—	—
03		Temperatura ciekłego czynnika chłodniczego					Tylko do odczytu	—	1	°C
04		Temperatura wody na wlocie					Tylko do odczytu	—	1	°C
F Ustawienie związane z instalacją										
00		Ustawienie związane z instalacją								
01		Ustawienie związane z instalacją								
02		Ustawienie związane z instalacją								
03		Ustawienie związane z instalacją								
04		Ustawienie związane z instalacją								
Ustawienie związane z instalacją										
05		Ustawienie związane z instalacją								
06		Ustawienie związane z instalacją								
07		Ustawienie związane z instalacją								
08		Ustawienie związane z instalacją								
09		Ustawienie związane z instalacją								

(a) Wartość domyślna jest tylko wskazówką, ponieważ zależy od typu podłączonego urządzenia zewnętrznego.

6. Konserwacja

6.1. Ważne informacje dotyczące używanego czynnika chłodniczego

Ten produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane objęte uzgodnieniami Protokołu z Kioto.

Rodzaj czynnika chłodniczego: R410A

Wskaźnik GWP⁽¹⁾: 1975

⁽¹⁾ GWP = wskaźnik odzwierciedlający potencjał tworzenia efektu cieplarnianego

W zależności od obowiązujących przepisów może być konieczne przeprowadzanie okresowych kontroli pod kątem szczelności. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z lokalnym dealerem.

6.2. Czynności konserwacyjne



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nie należy dotykać rur z wodą w trakcie działania urządzenia ani bezpośrednio po wyłączeniu urządzenia – rury mogą być gorące. Istnieje ryzyko poparzenia dłoni. Aby uniknąć obrażeń, należy odczekać, aż rury ostygną, lub założyć odpowiednie rękawice.
- Nie należy dotykać żadnego z przełączników wilgotnymi rękoma. Dotykanie przełącznika wilgotnymi rękoma może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE

Nie należy dotykać rur z czynnikiem chłodniczym w trakcie działania urządzenia ani bezpośrednio po wyłączeniu urządzenia – rury czynnika chłodniczego mogą być gorące lub zimne, w zależności od stanu czynnika przepływającego przez rurociąg, sprężarkę i inne części obiegu. Dotknięcie rur z czynnikiem chłodniczym może spowodować poparzenia lub odmrożenia dłoni. Aby uniknąć obrażeń, należy odczekać, aż temperatura rur wróci do normalnego poziomu, a jeśli konieczne jest dotykane rur, należy założyć odpowiednie rękawice.

W celu zapewnienia optymalnej niezawodności urządzenia należy regularnie (zalecane raz w roku) przeprowadzać przegląd oraz szereg czynności kontrolnych dotyczących urządzenia i okablowania w miejscu instalacji. Konserwacja powinna być przeprowadzana przez technika z lokalnego oddziału firmy Daikin (patrz instrukcja montażu).

Jedynie obowiązki konserwacyjne spoczywające na operatorze to:

- utrzymywanie pilota zdalnego sterowania w czystości przy użyciu miękkiej wilgotnej ściereczki,
- sprawdzanie, czy ciśnienie wody wskazane przez ciśnieniomierz jest powyżej 1 bara.

Dotyczy tylko opcjonalnego zbiornika cwu:

- Kontrolę prawidłowego działania ciśnieniowego zaworu bezpieczeństwa zainstalowanego w zbiorniku cwu należy przeprowadzać co 6 miesięcy: to ważne, aby dźwignia na zaworze była uruchamiana, aby zapobiec nagromadzeniu osadów mineralnych, które mogą niekorzystnie wpływać na działanie zaworu. Należy także sprawdzać, czy zawór i przewód tłoczny nie są zablokowane. Dźwignię należy uruchamiać powoli i płynnie, aby zapobiec nagłemu wypływowi gorącej wody z przewodu tłoczego. Nieuruchamianie dźwigni zaworu bezpieczeństwa może spowodować wybuch zbiornika cwu.
- Ciągły wyciek wody z przewodu tłoczego może wskazywać na problem ze zbiornikiem cwu.
- Jeśli przewód tłoczny jest podłączony do ciśnieniowego zaworu bezpieczeństwa, musi opadać na całej długości i musi być zabezpieczony przed mrozem. Przewód musi wychodzić na wolne powietrze.



PRZESTROGA

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, osobę pośredniczącą lub osobę wykwalifikowaną; zaniechanie tego grozi wypadkiem.

6.3. Przerwa w pracy









UWAGA

W przypadku unieruchomienia urządzenia przez dłuższy czas, np. latem w przypadku urządzenia wykorzystywanego wyłącznie do ogrzewania, bardzo ważne jest, aby NIE WYŁĄCZAĆ ZASILANIA urządzenia.

Odłączenie zasilania spowoduje zatrzymanie automatycznego systematycznego ruchu pompy, mającego na celu uniknięcie jej zakleszczenia.

7. Rozwiązywanie problemów

W rozwiązywaniu problemów mogą pomóc podane poniżej wskazówki. Jeśli samodzielne rozwiązanie problemu jest niemożliwe, należy skontaktować się z monterem instalacji.

Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Brak odczytów na wyświetlaczu (pusty wyświetlacz)	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić, czy do instalacji jest podłączone zasilanie.• Zasilanie z taryfą o korzystnej stawce za kWh jest aktywne (patrz instrukcja montażu).
Wyświetlany jest jeden z kodów błędów	Należy skontaktować się z miejscowym dealerem. Szczegółową listę kodów błędów zawiera instrukcja montażu.
Włącznik czasowy działa, ale zaprogramowane działania są wykonywane o złej porze. (np. o 1 godzinę za wcześnie lub za późno)	Sprawdzić, czy zegar i dzień tygodnia są ustawione poprawnie; jeśli to konieczne, wprowadź poprawki.
Włącznik czasowy nie działa, mimo że został zaprogramowany.	Jeśli nie zostanie wyświetlona ikona  , należy nacisnąć przycisk  , aby aktywować włącznik czasowy.
Zbyt mała wydajność grzewcza	Należy skontaktować się z miejscowym dealerem.
Wartości temperatury wyświetlane na pilocie zdalnego sterowania (w interfejsie użytkownika) są wyświetlane w °F zamiast w °C.	Aby z powrotem zmienić wyświetlanie na °C, naciśnij jednocześnie przyciski   i   na 5 sekund. Tę samą procedurę należy wykonać w celu zmiany wyświetlania z powrotem na °F. Temperatura jest domyślnie wyświetlana w °C.

8. Wymagania dotyczące utylizacji

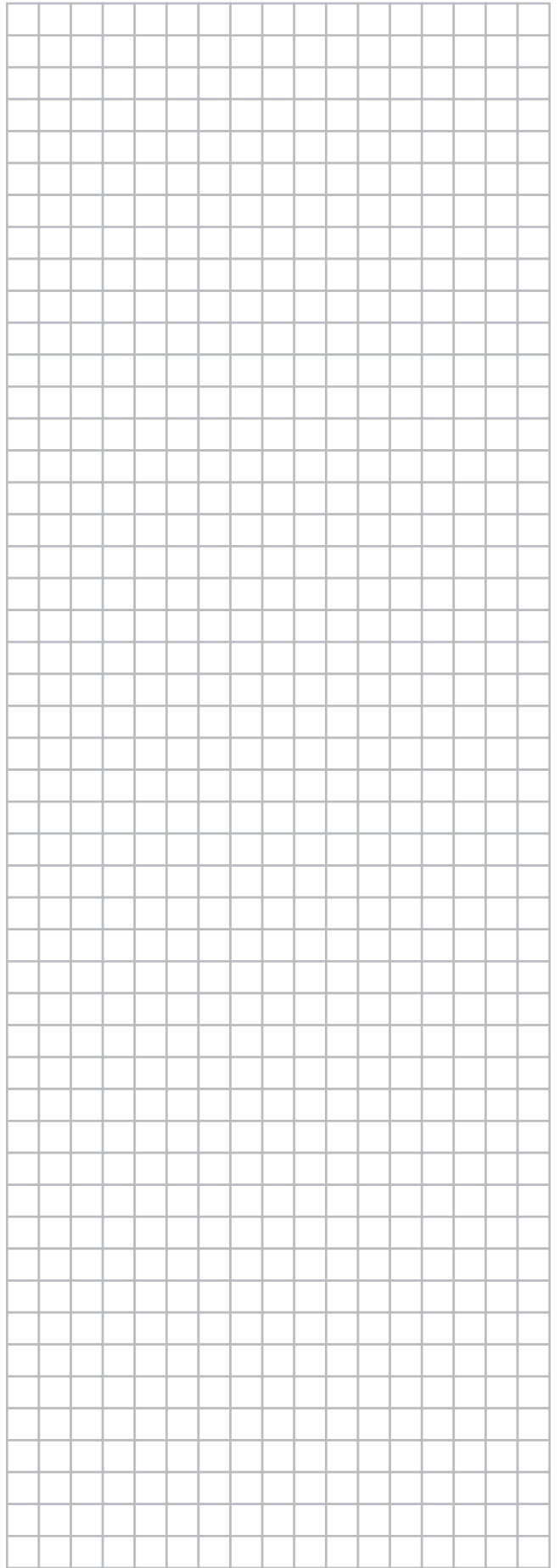
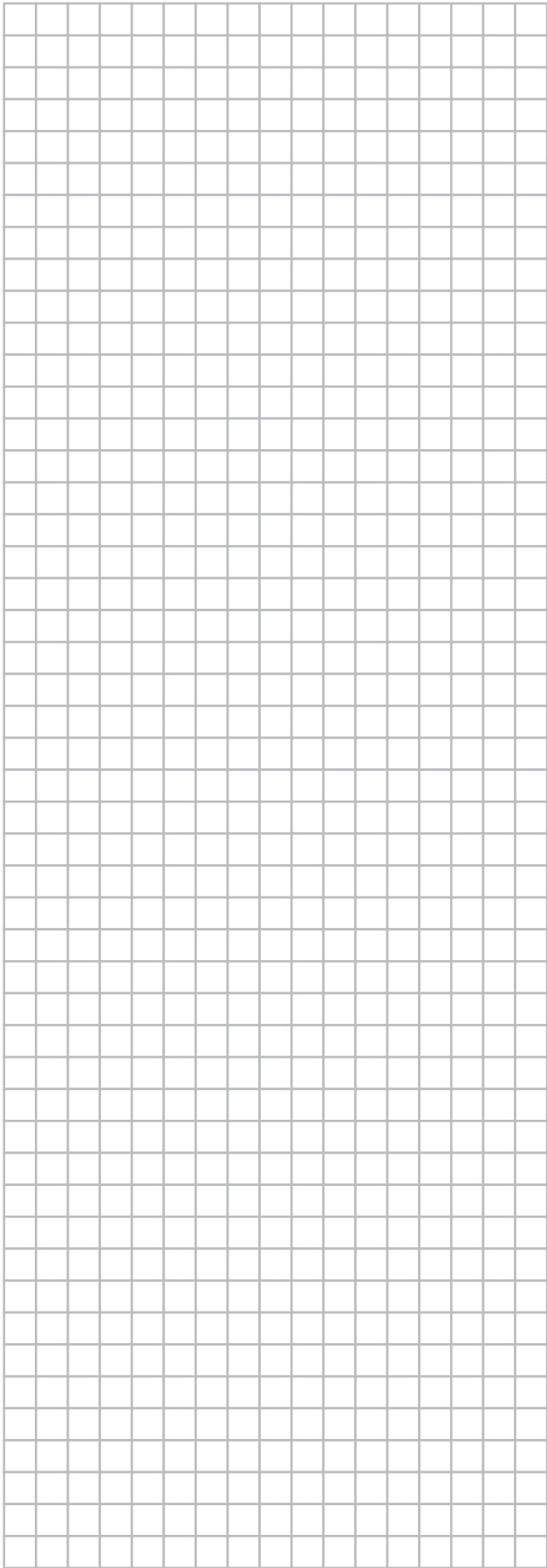
Demontaż urządzenia i utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów powinny przebiegać zgodnie z odpowiednimi przepisami.

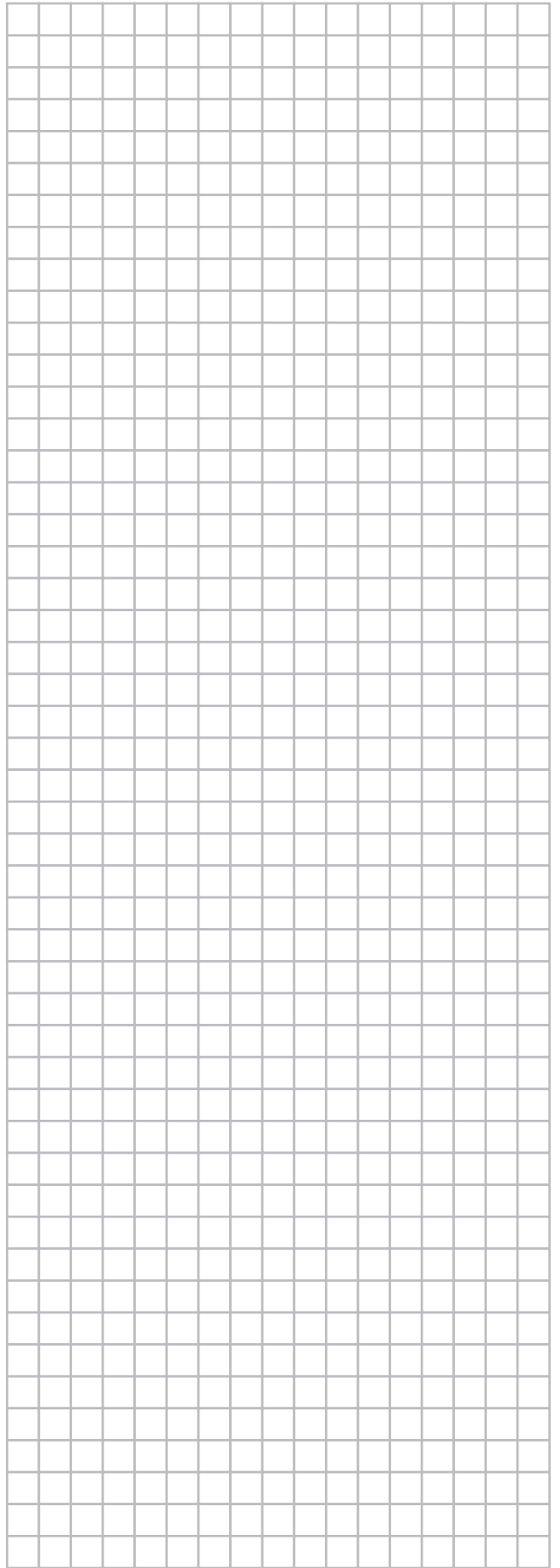
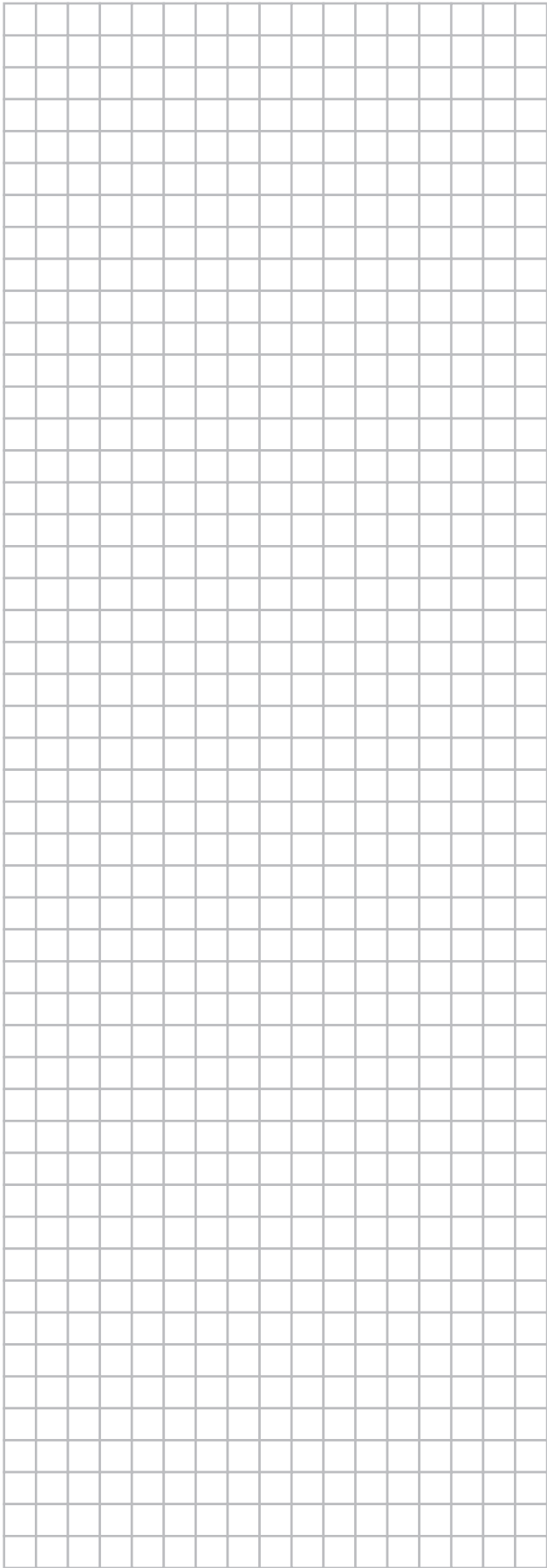


Zakupiony produkt jest oznaczony takim symbolem. Oznacza to, że urządzenia elektryczne i elektroniczne powinny być usuwane osobno, nie zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych.

Nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów powinny przebiegać zgodnie z odpowiednimi przepisami i muszą być przeprowadzone przez wykwalifikowanego monterę.

Urządzenia muszą być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu pozwala zapobiec ewentualnym ujemnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od monterę.







[hh:mm]

[°C]

OFF
[]

MON

1	:		<input type="checkbox"/>
2	:		<input type="checkbox"/>
3	:		<input type="checkbox"/>
4	:		<input type="checkbox"/>

TUE

1	:		<input type="checkbox"/>
2	:		<input type="checkbox"/>
3	:		<input type="checkbox"/>
4	:		<input type="checkbox"/>

WED

1	:		<input type="checkbox"/>
2	:		<input type="checkbox"/>
3	:		<input type="checkbox"/>
4	:		<input type="checkbox"/>

THU

1	:		<input type="checkbox"/>
2	:		<input type="checkbox"/>
3	:		<input type="checkbox"/>
4	:		<input type="checkbox"/>

FRI

1	:		<input type="checkbox"/>
2	:		<input type="checkbox"/>
3	:		<input type="checkbox"/>
4	:		<input type="checkbox"/>

SAT

1	:		<input type="checkbox"/>
2	:		<input type="checkbox"/>
3	:		<input type="checkbox"/>
4	:		<input type="checkbox"/>

SUN

1	:		<input type="checkbox"/>
2	:		<input type="checkbox"/>
3	:		<input type="checkbox"/>
4	:		<input type="checkbox"/>



[hh:mm]

ON
[]

OFF
[]

MON

1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

TUE

1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

WED

1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

THU

1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

FRI

1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

SAT

1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

SUN

1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



[hh:mm]

ON
[]

OFF
[]

1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



[hh:mm]

ON
[]

OFF
[]

1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



[hh:mm]

ON
[]

OFF
[]

1	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



4PW62573-1 000000A

Copyright 2010 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW62573-1 10.2010